



09/2024 30. August 2024

BISCHOFSZELLER

Marktplatz

Publikationsorgan und Mitteilungsblatt der Stadt Bischofszell und Umgebung



«Ich mache keine Businesspläne»

Thomas Peterhans, 56 Jahre, PEZAG Elektro AG

INFORMATIONEN AUS
DEM STADTRAT

5

INTERESSANTES AUS DER
GEMEINDE

6

KIRCHGEMEINDEN

25

SCHULGEMEINDE

27



Auf dem Weg – Impression des Monats



Samstag, 10. August 2024: Im Letten – wo des Reimes Willen die Netten wohnen – fand zum Abschluss der Schulferienzeit das Quartierfest statt. Die Jumping Jacks mit Urs Müller und Christian Siegfried sorgten für Unterhaltung. Neuzuzügerin Bojana Stanojevic kam, sah und siegte. Sie wurde gleich bei ihrer ersten Teilnahme Lettenmeisterin.

Bild: Thomas Weingart

IMPRESSUM

Herausgeber Stadtverwaltung Bischofszell, Rathaus, Marktgasse 11, 9220 Bischofszell | **Leitung** Melanie Siegenthaler, Tel. 071 424 24 24, melanie.siegenthaler@bischofszell.ch, www.bischofszell.ch | **Redaktion, Layout und Inserate** Fabienne Roth, Tel. 071 424 24 24, redaktion@bischofszell.ch und inserate@bischofszell.ch | **Fotos** Mitarbeiter Stadt Bischofszell | **Druck** Artis Druck AG, 9220 Bischofszell | **Papier** Refutura GSM blauer Engel FSC Recycled 100% Altpapier | **Schalteröffnungszeiten** Mo bis Mi 8.00 bis 11.30, 13.30 bis 17.00 Uhr; Do 8.00 bis 11.30, 13.30 bis 18.00 Uhr; Fr 7.00 bis 14.00 Uhr durchgehend

Feedback Bitte senden Sie Ihr Feedback an stadt@bischofszell.ch

Die nächste Ausgabe erscheint am 30. September 2024

Im September feiert die PEZAG ihr 33-jähriges Firmenjubiläum mit einem Fest und «Tag der offenen Tür». Die Zahl ist unkonventionell. Eine Schnapszahl. «Wir müssen das Jubiläumsfest nicht zu einer geraden Jahreszahl machen wie alle anderen», meint Patron Thomas Peterhans und ergänzt, dass sie die Neubauten der Öffentlichkeit zeigen wollen. Die Erfolgsgeschichte der PEZAG begann auch unkonventionell: «Weil ich eine Meinungsverschiedenheit mit meinem Chef hatte, dachte ich, was der kann, kann ich auch und gründete meine eigene Firma. So bin ich reingerutscht. Das war etwas mehr als ein Jahr nach dem Lehrabschluss.» Ebenfalls unkonventionell. Dass sein Geschäft irgendwann diese Grösse annehmen wird, konnte er damals noch nicht ahnen.



lich schwierig, zahlt sich aber am Ende des Tages aus.

Wie bist du als Chef?

Ich habe eine klare Linie. Handkehrum bin ich menschlich und gehe auf die Mitarbeitenden ein. Es herrscht ein guter Spirit, wozu auch unsere Mitarbeiteranlässe wesentlich beitragen. Diese finden oft mit Partnern, Kindern, Hunden und allem Drum und Dran statt. Ich übertrage gerne Verantwortung auf die Mitarbeitenden, lasse sie im Gegenzug aber auch mitwirken und ihre Ideen und Verbesserungsvorschläge einbringen. Weiterbildung wird bei uns

«BEI UNS HERRSCHT EIN GUTER SPIRIT – AUCH DANK UNSERER MITARBEITERANLÄSSE»

Wer steht hinter der PEZAG?

Das sind rund 106 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, davon viele langjährige Angestellte. Diese sind die Stütze des Unternehmens. Seit einiger Zeit werde ich zusätzlich von zwei langjährigen Mitarbeitenden in der Geschäftsleitung unterstützt, welche auch Mitinhaber sind, Stefan Brühlmann und Philipp Aeberhard. Sie beide werden das Geschäft auch nach meiner Pensionierung übernehmen und im gleichen Sinne weiterführen. Zur gegebenen Zeit werde ich mich zurückziehen und in die zweite Reihe treten.

Was für ein Geschäftsmann bist du?

Ich halte mich an keine Businesspläne. Ich entscheide viel aus dem Bauch heraus, höre auf meine Intuition. Mein Credo lautet: Behandle Kunden und Mitarbeitende wie du selbst behandelt werden möchtest. Wer gute Arbeit liefert, hat auch immer Arbeit. Zurücklehnen und denken «wir sind die besten», liegt aber nicht drin. Ich bin immer für Neues zu haben und der Meinung, wir dürfen nie stehen bleiben. Es gibt Dinge, die mir extrem wichtig sind, wie beispielsweise Kundenanfragen innerhalb eines Tages zu beantworten. Ebenso ein offenes Ohr für unsere Mitarbeitenden zu haben. Das ist an manchen Tagen sicher-

grossgeschrieben. Angestellte und Lernende werden in ihren Stärken gefördert. Die Lernenden werden mit einem 1:1 Durchgang auf die Lehrabschlussprüfung vorbereitet. Als besonderer Anreiz übernimmt die PEZAG für die jüngsten Fachkräfte die ersten fünf Fahrstunden.

Was sind deine Aufgaben im Betrieb?

Wir könnten jetzt hier auf den klassischen Tätigkeitsbereich eines Geschäftsleiters eingehen. Doch ich nenne es bei uns immer gerne «das Mädchen für alles». Ich denke einer der wichtigsten Aufgaben ist es, unsere Führungskräfte und Mitarbeitenden in ihrer Rolle zu unterstützen und zu fördern. Wir sind kein Konzern, bei uns ist alles ein «Miteinander». Dazu gehört auch, am Sommerfest am Grill zu stehen und auf diese Weise etwas zurückzugeben.

Woher nimmst du deinen Antrieb und die Ideen?

Das kommt immer ziemlich spontan, wie gesagt, ich mache keine Businesspläne. Das kann vor dem Fernseher sein oder im Gespräch mit meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Oft sind es die kleinen Dinge, die mich freuen und mir Antrieb geben.



Nümanüt



Yvonne und Thomas Sutter

Sutter's

Den praktischen Eierkocher hat man einst zur Hochzeit geschenkt bekommen und der Polstersessel ist ein Erbstück der Grossmutter: Es gibt Apparate und Dinge, die schliesst man mit der Zeit ins Herz, aus ganz unterschiedlichen Gründen. Geben solche Sachen urplötzlich ihren Geist auf, lässt sich dieses Ärgernis heutzutage mit ein bisschen Geduld bodigen. Dazu haben Yvonne und Thomas Sutter gemeinsam mit Marianne Fontanive und Isabelle Rey 2016 das Repair Café ins Leben gerufen. Zweimal im Jahr, jeweils im März und im September, bietet sich in der Aula des Schulhaus Sandbänkli die Gelegenheit solche Herzensdinge zu reparieren, statt wegzuworfen. Das Dilemma ist doch jeweils, dass man eine Reparatur nicht selbst bewerkstelligen kann und diese oft auch zu teuer sind, auch wenn nur eine Kleinigkeit defekt ist. Wie erwähnt: Es braucht lediglich etwas Geduld auf einen der beiden Repair-Café-Termine zu warten, was sich allerdings lohnen dürfte. Den ehrenamtlichen Tüftlerinnen und Tüftler, Handwerkerinnen und Handwerker, Näherinnen, Buchbinderinnen, Mechaniker, Monteure und Technikerinnen vor Ort gelingt es oft, den kaputten Dingen ein zweites Leben einzuhauchen, während die Kundinnen und Kunden bei einem Kaffee dabei zusehen können. So wurden beispielsweise im letzten Oktober schweizweit rund 2'276 defekte Gebrauchsgegenstände in ein Repair Café gebracht. 69 Prozent konnten repariert werden. Die Idee auf diese Art gegen den Ressourcenverschleiss und die wachsenden Abfallberge zu kämpfen, stammt ursprünglich aus Holland. In Bischofszell ist aus der privaten Initiative von Yvonne und Thomas Sutter längst eine wichtige Institution geworden. Hierzulande gibt es mittlerweile über 200 Repair Cafés. Das ist grossartig, denn wir Menschen können wohl fast alles reparieren, nur unseren Planeten nicht.

Thomas Weingart, Stadtpräsident

INHALT

Aus dem Stadtrat

- 5 Aus dem Stadtrat

Aus der Gemeinde

- 6 Baubewilligungen/Handänderungen
- 7 Deckbelag Poststrasse wird eingebaut
- 8 Repair Café
- 9 Tischmesse
- 10 Aus dem Museum
- 12 Jahresversammlung mit Kulturdessert
- 13 Kultur in der Sittermühle
- 17 Sonja Morgenegg im Bistro zuTisch
- 18 Trauercafé Bischofszell
- 22 Lagerrückblick Jungwacht Blauring
- 28 Lesung mit Margrit Schriber
- 29 LG Oberthurgau triumphiert
- 30 Aktueller Buchtip

Aus der Kirche und Schule

- 25 Evangelische Kirchgemeinde
- 26 Katholische Kirchgemeinde
- 27 Volksschulgemeinde

Rubriken

- 2 Auf dem Weg – Impression des Monats
- 3 Nümänüt
- 11 Markt
- 13 Suchen & Finden
- 17 Umwelttipp
- 19 Rezept des Monats
- 23 Kinderseite
- 24 Veranstaltungskalender

Was weiss man eher weniger über die PEZAG?

Hier würde ich sagen die Vielseitigkeit des Unternehmens, wir sind mehr als nur ein gewöhnliches Elektroinstallationsunternehmen mit unseren vier Abteilungen Elektroinstallation, Automation, Energy und Haushaltgeräte, bieten wir ein umfassendes Leistungsspektrum an.

Wie seid ihr mit dem Standort Bischofszell verbunden?

Ich bin in Bischofszell aufgewachsen und verwurzelt. Ich kenne hier viele Leute und der Standort war für mich immer gesetzt. Wir haben uns hier eine treue Kundschaft aufgebaut - langjährige Beziehungen. Leute, die beispielsweise schon die dritte Waschmaschine bei uns kaufen. Der Standort hier an der Peripherie von Bischofszell ist kein Nachteil – im Gegenteil. Genügend Platz, grosszügige Parkplätze und sogar eine Bushaltestelle vor dem Geschäft sind vorhanden. Zudem sind wir im Gewerbeverein tätig und unterstützen mit Sponsoring viele ortsansässige Vereine. Daran liegt mir viel.

Wie wichtig ist Social Media für euch?

Für uns ist Social Media sehr wichtig. Damit können wir mehr Leute erreichen. Wir haben dadurch zum Beispiel auch Bewerbungen, die wir sonst nicht hätten. Auf Social Media versuchen wir einen authentischen Einblick in unser Unternehmen zu geben. Es bedingt aber, immer präsent zu sein, was für uns ab und zu auch schwierig zu bewerkstelligen ist.

Eine Vision für die Zukunft?

Der Betrieb, den ich aufgebaut habe, soll im Grundprinzip weitergeführt werden. Trotzdem müssen wir stetig bemüht bleiben, uns an neue Marktsituationen anzupassen und unserer Konkurrenz immer einen Schritt voraus sein.

Zum Schluss noch ein paar Zahlen zur PEZAG?

Vier Farben machen die PEZAG aus, eine pro Bereich. 106 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind bei der PEZAG angestellt, davon 21 Lernende. Auf den Strassen sind 52 Fahrzeuge, davon 11 Elektroautos für unser Unternehmen unterwegs und auf dem Firmendach werden über 100 Kilowatt-Peak durch die eigene PV-Anlage erzeugt.

Perspektivenwechsel, das sagen Stammkunden Herr und Frau Fedi

Die Mitarbeiter der PEZAG AG sind immer sehr freundlich. Die Kundenberatung stets sehr gut. Seit Jahren arbeiten wir mit der PEZAG zusammen. Aktuell realisieren wir gerade eine Photovoltaikanlage auf unserem Dach. Aber auch sämtliche Elektroarbeiten und Haushaltgeräte beziehen wir bei der PEZAG. Die Preise sind fair und die Mitarbeiter prompt da, wenn etwas ist. Dass alles aus einem Haus kommt, erleichtert vieles und die Ansprechpersonen sind immer die gleichen. Wir sind rundum zufrieden.

Fabienne Roth



Eine Geschenkidee aus dem Laden: Akku Lampen für den Innen- und Aussenbereich. Grosse LED-Lampe mit warmem oder kaltem Licht. Erhältlich in sieben Farben. Steuerung des Lichts durch Druck. Bis zu 24 Stunden Akkulaufzeit. Ladezeit: zwei Stunden.

INFORMATIONEN AUS DEN SITZUNGEN VON STADTRAT UND GESCHÄFTSLEITUNG

Überarbeitung Tourismus-Strategie



Der Stadtrat nimmt die überarbeitete Tourismus-Strategie für die Stadt zur Kenntnis und zeigt sich mit der gewählten Stossrichtung einverstanden. Die Überarbeitung der Strategie aus dem Jahr 2016 erfolgte durch eine städtische Arbeitsgruppe mit Unterstützung von Thurgau Tourismus. Es ging darum, aus den Erfahrungen der letzten acht Jah-

re sowie den aktuellen Gegebenheiten und Entwicklungen wenige, aber kernige Massnahmen für die nächsten Jahre abzuleiten. Die Massnahmen lauten:

- Akteure zusammenbringen
- das Leitmotiv «Rosenstadt» augenfälliger machen
- Touristischer Leuchtturm initiieren

Öffentliche Auflage Gestaltungsplan Logistikgebäude Schützengütli / Biedermann

Der Stadtrat verabschiedet den überarbeiteten Gestaltungsplan sowie Gestaltungsrichtplan im Zusammenhang mit dem Neubau eines Logistikgebäudes durch die Molkerei Biedermann AG. Im Wesentlichen wurde gegenüber der vorherigen Version der geplante Baukörper redimensioniert. Das neue Auflage- und Bekanntmachungsverfahren findet vom Freitag, 16. August bis Mittwoch, 4. September 2024 in der Bauverwaltung statt. Sämtliche Unterlagen können zudem ab Auflagebeginn auf der Website der Stadt eingesehen werden.

Sanierung Bushaltestelle Ibergstrasse

Das kantonale Tiefbauamt beabsichtigt, die Bushaltestelle Ibergstrasse behindertenkonform zu sanieren. Die baurechtliche Auflage soll demnächst erfolgen. Der Stadtrat unterstützt die Massnahmen und sichert dem Kanton einen finanziellen Gemeindeanteil von maximal CHF 17'000 zu.

Vergabeentscheid Feuerwehrfahrzeug

Auf Antrag der eingesetzten Beschaffungsgruppe erteilt der Stadtrat den Auftrag zur Lieferung eines neuen Rüst- und Lösch-

fahrzeuges (RLF) für die Feuerwehr an die Firma Tony Brändle AG, Wängi. Den entsprechenden Kreditantrag über CHF 700'000 haben die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung im Juni genehmigt. Vom Kaufpreis werden mindestens 30% durch die kantonale Gebäudeversicherung subventioniert. Der Auftragsvergabe ging ein öffentliches Beschaffungsverfahren voraus. Das RLF ersetzt das Hilfeleistungsfahrzeug der Feuerwehr aus dem Jahr 1999, welches altersbedingt grössere Mängel aufweist.

Einbürgerungen

- Forster geb. Steffen Nadja, geb. 09.05.1989, Schweizer Bürgerin von Dürrenroth BE, verheiratet, wohnhaft in Halden, Dorfstrasse 17
- Dervishi Kamer, geb. 16.02.1996, nordmazedonischer Staatsangehöriger, ledig, wohnhaft in Bischofszell, Amriswilerstrasse 3
- Nachbaur Ruth, geb. 26.01.1965, österreichische Staatsangehörige, geschieden, wohnhaft in Bischofszell, Waldparkstrasse 19

Michael Christen, Stadtschreiber
Thomas Weingart, Stadtpräsident

Der Stadtrat lädt ein:

Dienstag, 5. November 2024, 19 Uhr
Budget 2025, Rathaus, Bürgersaal

Samstag, 9. November 2024, 17 Uhr
Jungbürgerfeier, Bischofszell

Mittwoch, 27. November 2024, 20 Uhr
Gemeindeversammlung, Bitzihalle

Mittwoch, 12. Dezember 2024, 17 Uhr
Lebendiger Advent vor dem Rathaus, Rathaus

Erteilte Bau- bewilligungen

Bauherr: Carlos und Isabel Figueiredo,
Florastrasse 12, Bischofzell

Projekt: Ersatz Gasheizung durch Sole/
Wasser Wärmepumpe

Lage: Florastrasse 12, Parzelle 1265,
Bischofzell

Bauherr: Fresh Food & Beverage Group
AG, Industriestr. 1, Bischofzell

Projekt: Parkplatzumgestaltung Nord

Lage: Industriestrasse, Parzelle 442,
Bischofzell

Bauherr: Henry Gohlicke,
Amriswilerstrasse 7, Bischofzell

Projekt: Terrassenüberdachung

Lage: Amriswilerstrasse 7, Parzelle 825,
Bischofzell

Bauherr: Marcel Huber,
Oberhaldenstrasse 3, Halden

Projekt: Neubau Einfamilienhaus mit
Garage und Photovoltaikanlage

Lage: Oberhaldenstrasse 1, Parzelle 3138,
Halden

Bauherr: Molkerei Biedermann AG,
Schützengütlistrasse 2, Bischofzell

Projekt: Einhausung für zwei Gasbehälter

Lage: Schützengütlistrasse 2, Parzelle 230,
Bischofzell

Amtliche Todesanzeigen

Brüschweiler geb. Kaderli, Martha
verstorben am 31. Juli 2024,
Jahrgang 1925, verwitwet,
wohnhafte gewesen in Bischofzell,
Sattelbogen

Furrer geb. Dolfi, Margrith
verstorben am 2. August 2024,
Jahrgang 1940, verwitwet,
wohnhafte gewesen in Bischofzell,
Unt. Bisrütistrasse 4

Handänderungen

Monat Juli

Grundstück Nr. 1081, 461 m²,
Obere Lettenstrasse 13, Wohnhaus

Veräusserer Fröhlich Heinrich,
Bischofzell

Erwerber Zaugg Adrian und Alisha,
Bischofzell

Grundstück Nr. 1548, 5226 m², Alte
Hauptwilerstrasse 2, Mehrfamilienhaus,

Veräusserer Swiss Life AG, Zürich

Erwerber Swiss Life Asset Management
AG, Zürich

Grundstück Nr. 1071, 688 m²,
Sonnenweg 3, Wohnhaus,

Veräusserer Stutz Rolf, Lachen SZ

Erwerber Restle Jasmin und Wenz
Jennifer, Lippoldswilen

Grundstücke Nr. 3098 und 3008,
786 m² und 1326 m², Brünneli 4,
Mittelhalde, Wohnhaus, Garage,
Gartenhaus

Veräusserer Lüthi Sven und Nadine,
Kradolf

Erwerber Graf Fabien und Therese,
Winterthur

Wasser und Bauten

Am Freitag, 6. September, um 18.30 Uhr startet die öffentliche Stadtführung «Wasser und Bauten» in Bischofzell. Der Spaziergang entlang Sitter und Thur bietet faszinierende Einblicke in die lokale Geschichte und die Bedeutung von Wasser und Bauwerken.

Bei diesem Rundgang ausserhalb der Stadtmauern gibt es Geschichten und Wissenswerte zu entdecken. Themen sind unter anderem «Bischofzell les bains», die historische Kur- und Badeanstalt Thurbad und die Industrialisierungsbemühungen der Bürgergemeinde im 19. Jahrhundert. Darüber hinaus werden Brücken und Bauten entlang der Sitter und Thur besichtigt und deren Geschichte beleuchtet.

Diese öffentliche Stadtführung mit unserer erfahrenen Stadtführerin Elisabeth Stark bietet eine ideale Gelegenheit, mehr über die lokale Geschichte und die Bedeutung von Wasser und Bauwerken in der Region zu erfahren. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, an diesem informativen Spaziergang teilzunehmen.

Suchen Sie Ideen für Ihren Besuch oder Familienanlass? Eine Stadtführung kann auch individuell auf ein bestimmtes Datum gebucht werden.

Yvonne Sutter
Tourismus, Kommunikation & Marketing

Öffentliche Stadtführung

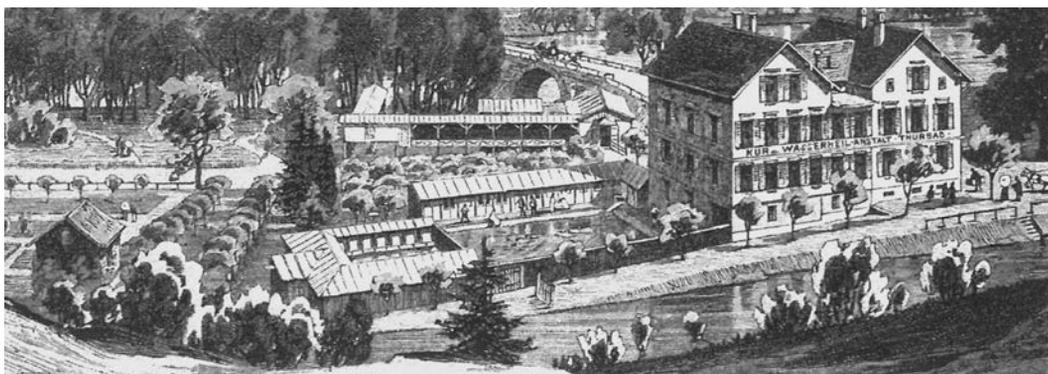
Freitag, 6. September 2024, 18.30 Uhr

Dauer: 1 bis 1.5 Stunden

Treffpunkt: beim Bogenturm

Kosten: CHF 10 pro Person, inkl.
1 Softgetränk in einem
lokalen Betrieb

Keine Anmeldung notwendig



Deckbelag wird eingebaut

Nach Abschluss der Rohbauarbeiten im Jahre 2023 wird nun der Deckbelag auf der Poststrasse in Bischofszell eingebaut. Die Arbeiten erstrecken sich vom Kreisel Bahnhof bis zum Bahnübergang Steigstrasse und dauern vom 9. bis 13. September 2024.

Aus Effizienz-, Qualitäts- und Sicherheitsgründen muss der gesamte Streckenabschnitt während dieser Zeit komplett gesperrt werden. Umleitungen werden über die Poststrasse West-Sorntal-Hauptwil signalisiert. Zufahrten über die Kantonsstrasse zu den betroffenen Liegenschaften sind nicht möglich. Anwohnende werden gebeten, Fahrzeuge ausserhalb des Sanierungsbereichs zu parken und hinterliegende Strassen zu nutzen. Der Abzweiger Richtung Obertor wird ebenfalls gesperrt, was eine Durchfahrt von der Poststrasse ins Obertor und umgekehrt verhindert.



Ersatzhaltestelle für Bus nach Uzwil

Die Gehwege im gesperrten Bereich bleiben für Fussgänger zugänglich. Für die Buslinie 740 Uzwil-Bischofszell wird eine Ersatzhaltestelle an der Türkeistrasse eingerichtet. Die Buslinien 943 Amriswil-Bischofszell und 950 St. Pelagiberg-Bischofszell verkehren wie gewohnt ab dem Bahnhofplatz.

Die gesamte Bauzeit ist vom 9. bis 13. September 2024 geplant. Witterungsbedingte Terminverschiebungen sind möglich. Das Kantonale Tiefbauamt und die Stadt Bischofszell bitten Anwohnerinnen, Anwohner und Verkehrsteilnehmende um Verständnis für die Unannehmlichkeiten

und um Beachtung der Baustellensignalisierung, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Alle am Bau Beteiligten bemühen sich, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

(ys)

Neuer Vorstand für den Verkehrsverein

Nach 13 Jahren wurde Präsident Hans Martin Baumann an der diesjährigen Jahresversammlung vom Verkehrsverein Bischofszell verabschiedet und ein neuer Vorstand konstituiert.

Hans Martin Baumann hat in den vergangenen Jahren mit seinem Vorstand die Osterbrunnen, 1. Augustfeier, Vereinsempfänge von eidgenössischen Anlässen sowie das Silvesterläuten mehrmals organisiert.

Wir danken ihm herzlich für seine wertvolle Arbeit und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

Viele neue Ideen

Gleichzeitig wurde an der Jahresversammlung ein neuer Vorstand gewählt. Die anwesenden Mitglieder haben Katya Halter als Präsidentin, sowie Miriam Ehrbar und Regula Fitze einstimmig in den Vorstand gewählt. Rita Haupt wird weiterhin die Kasse führen und bleibt dem Verkehrsverein treu.

Als Vertreter der Stadt Bischofszell ist Jorim Schäfer ebenfalls mit dabei.

Mit frischem Wind und vielen neuen Ideen möchten wir den Verkehrsverein Bischofszell bereichern und die Zukunft vom Verein erfolgreich gestalten. Wir würden uns freuen, wenn sie dem Verkehrsverein Bischofszell beitreten und uns unterstützen würden. Mit ihrem Beitrag unterstützen sie die Anlässe und tragen so zur kulturellen Vielfalt in der Stadt Bischofszell bei.

Mitgliederbeiträge 2024

Privatpersonen und Familien CHF 20.-
Vereine CHF 30.-
Firmen, Restaurant CHF 50.-

Bankverbindung

Verkehrsverein Bischofszell
9220 Bischofszell
CH76 0078 4010 1564 2200 1

Der neue Vorstand freut sich, Ihnen jetzt schon mitteilen zu können, dass das traditionelle Silvesterläuten dieses Jahr wieder stattfindet.

Wir freuen uns auf eine spannende Zukunft.

Katya Halter, Präsidentin
Verkehrsverein Bischofszell

Wegwerfen war gestern – heute wird repariert

Das Repair Café lädt am 14. September in die Aula des Schulhauses Sandbänkli ein, um defekte Gegenstände wieder funktionstüchtig zu machen.

Von 9 bis 14 Uhr können defekte Gegenstände aus Holz, Metall, Elektro und Textil zur Reparatur gebracht werden. Erfahrene Fachleute helfen dabei, alte Schätze wieder funktionstüchtig zu machen. Dabei geht es nicht nur darum, Geld zu sparen, sondern auch um Nachhaltigkeit und Ressourcenschonung.

Zeitempfehlung für Ihren Besuch

Erfahrungsgemäss nimmt die Besucherzahl ab 12 Uhr ab und somit verkürzen sich auch allfällige Wartezeiten. Das Repair Café freut sich auf zahlreiche Besucher und viele interessante Reparaturen. Gemeinsam können wertvolle Ressourcen geschont und die Lebensdauer vieler Lieblingsstücke verlängert werden.



Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Zur Überbrückung der Wartezeiten wird ein Café mit Leckereien und Getränken angeboten.

Das Repair Café-Team freut sich darauf, viele alte und neue Gesichter zu sehen und zahlreiche Gegenstände wieder zum Leben zu erwecken. Kommen und mitmachen lohnt sich. Kontakt für allfällige Fragen: repaircafe-bischofszell@gmx.ch oder per Telefon unter 079 284 96 80.

Yvonne Sutter, Repair Café

Anzeigen



BÜRGERINNEN- UND BÜRGERBÜRO

Bietet Unterstützung im Austausch mit Behörden bei folgenden Themen:

- ▶ Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
- ▶ Erklären von Korrespondenz
- ▶ Hilfestellung beim Ausfüllen der ersten Steuererklärung

Das Bürgerinnen- und Bürgerbüro ist jeweils am Montag von 16.30 bis 19.00 Uhr geöffnet. Terminvereinbarungen unter Tel. 079 454 08 70 oder per E-Mail buergerbuero@bischofszell.ch.



Bürgerinnen- und Bürgerbüro
Marktgasse 13

9220 Bischofszell



«ÜSI SCHWIZ, DINI SCHWIZ» Grundwissenskurs im Herbst 2024

Sie besitzen eine ausländische Staatsangehörigkeit und möchten das Schweizer Bürgerrecht erwerben? Oder Sie sind bereits Schweizerin oder Schweizer und möchten Ihr Staatskundewissen auffrischen und eventuell erweitern.

Mit dem zweiteiligen Grundwissenskurs «Üsi Schwiz, Dini Schwiz» erhalten Sie die Gelegenheit, sich optimal auf die Prüfung im Rahmen des Einbürgerungsverfahrens vorzubereiten. Das Kursangebot richtet sich aber auch an alle anderen interessierten Personen. Behandelt werden die folgenden Themen:

- Politisches System der Schweiz, im Kanton Thurgau und in der Stadt Bischofszell
- Gewaltentrennung und Föderalismus
- Aufgabenteilung von Bund, Kanton und Gemeinde
- Bundesverfassung
- Geschichte der Schweiz und der Stadt Bischofszell
- Politische Rechte: Volksinitiative, Referendum und Petition
- Verfahrensablauf ordentliche und erleichterte Einbürgerung

Kursdaten im Herbst 2024

Donnerstag, 14. November 2024, 19.00 Uhr – 22.00 Uhr (1. Teil)
Donnerstag, 21. November 2024, 19.00 Uhr – 22.00 Uhr (2. Teil)

Kosten

CHF 100.00 pro Teilnehmerin und Teilnehmer

Kursleitung

Michael Christen, Stadtschreiber Bischofszell

Kursort

Rathaus Bischofszell, Bürgersaal

Anmeldung

bis am 4. November 2024 per E-Mail: stadtkanzlei@bischofszell.ch oder telefonisch: 071 424 24 27

Einheimische Produkte hautnah

Am Sonntag, 27. Oktober 2024, von 10 - 17 Uhr, heissen der Gewerbeverein Bischofzell und die Teilnehmer der Tischmesse Sie in der Bitzihalle Bischofzell herzlich willkommen. Erleben Sie hautnah die einheimischen Produkte und Dienstleistungen, die unsere schöne Region zu bieten hat.



Nutzen Sie die letzte Chance für eine Anmeldung als Aussteller an der diesjährigen Tischmesse. Es hat nur noch wenige Tische frei.

Als Ableger der damaligen BIGWA, konnte sich die Tischmesse im Jahreskalender der Rosenstadt etablieren und erfreut sich nach wie vor grosser Beliebtheit bei der Bevöl-

kerung. Die 14. Ausgabe der Bischofzeller Tischmesse soll an die vorherigen Erfolge anknüpfen, und den teilnehmenden KMU's eine bewährte und erfolgversprechende

Möglichkeit bieten, sich einem breiten Publikum und der regionalen Bevölkerung zu präsentieren um neue Kontakte zu knüpfen.

Gesamte Vielfalt der Region

Neben grösseren und kleineren KMU's, sind Grossbetriebe, Institutionen, Verbände und Behörden aus allen Wirtschaftszweigen vertreten. Ob Büro, Bau oder Handel; EDV, Medizin oder Werbung; Freizeit, Transport oder Bildung: die gesamte Vielfalt der in der Region vertretenen Branchen findet sich am selben Ort an den Tischen. Für Speis und Trank beim regen Zusammensein sorgt der anwesende Gastronomiebetrieb mit warmer Küche, Mittagessen und erfrischenden Getränken.

Lassen Sie sich diesen Event nicht entgehen! Es hat noch einzelne Tische, die besetzt werden wollen.

Melden Sie sich heute noch an unter www.tischmesse-bischofzell.ch.

Nuno Gonçalves
Tischmesse Bischofzell

Pflanzbörse im Spätsommer

Alljährlich um den Spätsommer herum organisiert die Regionalgruppe Thurgau der Schweizerischen Rosengesellschaft einen Tag des Tauschens und Verkaufens. Jedermann kann Gartenutensilien und Pflanzen bringen und tauschen oder kaufen.

Die Pflanzenbörse findet am 14. September 2024 in Hohentannen / Oetlishausen statt. Ab 10.00 Uhr kann angeliefert werden und um 11.00 Uhr dürfen wir einem ganz speziellen Vortrag zuhören. Herr Joao Wild von der Firma «WildWall» referiert während ca. 1 Stunde über das Thema «Vertikale Bepflanzung» und wird auch Fragen beantworten. Die ziemlich neue Bepflanzungsart wird uns immer mehr ansprechen, etwas Neues zu wagen und auszuprobieren. Bald pflanzen wir in die Höhe.

Kleine Festwirtschaft

Ab ungefähr 12 Uhr öffnet die kleine Festwirtschaft mit Grilladen und Dessertbuffet. Dazwischen kann man tauschen und kaufen, die Irisanlage von Sharlene Sutter oder den wunderbaren Garten von Erika und Thomas Stark geniessen.

An diesem Datum findet auch der traditionelle Herbstmarkt in Hohentannen, gleich neben Oetlishausen statt. Somit bietet sich eine gute Gelegenheit, beide Anlässe zu verbinden.

Auskunft über die Pflanzenbörse geben Thomas Stark Telefon 071 642 16 19 und Irene Schneider Telefon 079 540 31 25.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Irene Schneider
Präsidentin TG Rosengruppe

In Erinnerungen schwelgen

Der weltberühmte Komponist Othmar Schoeck und sein bescheidener Bischofzeller Lieddichter und Apotheker Armin Rüeger wurden «wiederbelebt»: Dafür sorgte auch Rüegers Enkelin Veronika Bosshard. Sie erinnert sich gerade sehr viel an ihre Jugendzeit zurück, und zwar wegen der Sonderausstellung im Museum Bischofzell, das gleich vis-à-vis des Hauses steht, wo die altehrwürdige Apotheke war und wo sie heute wohnt.

Sie freut sich, dass die Sonderausstellung noch bis Ende Oktober geöffnet bleibt und dass Besuchende aus nah und fern bislang unbekannte Facetten aus dem Leben ihres Grossvaters erfahren, der eine tiefe Freundschaft mit Othmar Schoeck pflegte, einem der bedeutendsten Schweizer Komponisten des 20. Jahrhunderts.

Details aus bewegtem Leben

Der Grossneffe des Komponisten und Leiter des Schoeck-Festivals in Brunnen, Alvaro Schoeck, weiss um die musikalische und dichterische Bedeutung dieser ungewöhnlichen Freundschaft. Rüeger sei das «perfekte Pendant» von Schoeck gewesen und der einzige Freund, der ihm zeitlebens treu zur Seite gestanden sei. Bosshard erwähnt gerne spannende Details aus dem bewegten Leben des Apothekers, der sich auch als Kulturschaffender engagiert habe. Er sei ein tiefgründiger Mensch gewesen. Die Apotheke habe er erfolgreich führen können, weil er auf gute Mitarbeitende habe zählen können, erzählt Bosshard. Er habe aber oft auch nachts bei einem Glas Wein gedichtet.

Bis heute hallt Kultur nach

Dies hat sich offensichtlich auch in seinen Liedtexten, Aquarellen und im Marionet-



Die Enkelin des berühmten und doch unbekannteren Bischofzeller Operndichters Armin Rüeger schwelgt an der Sonderausstellung in Erinnerungen: Veronika Bosshard.

tentheater widerspiegelt, das Rüeger gründete. Diesen vielseitigen Interessen hätten nicht nur Schoeck, sondern auch das kulturelle Leben in Bischofzell viel zu verdanken. Bosshard erzählt beispielsweise, dass er sich für den Bischofzeller Kulturverein Literaria engagiert habe und durch seinen weitreichenden Bekanntenkreis viele Persönlichkeiten aus der Schweiz für Referate eingeladen habe.

In einem gut dokumentierten Raum im Museum Bischofzell lernt man die beiden

Freunde Rüeger und Schoeck und ihren Werdegang kennen und kann unter anderem in gemeinsame Musikstücke der beiden oder in Erzählungen über Rüeger und Schoeck hineinhören. Mehr Infos: www.rueeger-schoeck.ch

Christa Liechti, Präsidentin
Museumsgesellschaft Bischofzell

Anzeige



Strassentaube verehrt und verpönt

Sonderausstellung bis 20. Oktober 2024
Naturmuseum Thurgau, Frauenfeld
Di–Fr 14–17 Uhr, Sa–So 13–17 Uhr
naturmuseum.tg.ch

Thurgau 

 Markt

Flohmarkt

Am Samstag 28. September 2024 findet der traditionelle Flohmarkt «Entrümpeln macht Spass» statt.

Die Blätter färben sich nach und nach, es wird wieder kühler und der Herbst kündigt sich langsam an. Mit dem Herbstanfang steht auch der traditionelle Flohmarkt vor der Tür. Dieser findet von 08.30 – 14.00 Uhr auf dem Grubplatz statt.

Anmeldungen sind noch möglich. Diese können an den Marktchef Bischofszell, Bahnhofstrasse 5, Bischofszell oder via E-Mail an franco.capelli@bischofszell.ch abgegeben werden. Der Teilnahmepreis beträgt CHF 15.00 pro gedeckten Gemeindeflohmertand.

Franco Capelli, Marktchef



www.bischofszell.ch

Papier & Grünabfuhr



Spezialabfuhr 2024	September	Oktober	November
Papier / Karton Bischofszell / Schweizersholz / Halden		26.	
Grünabfuhr Bischofszell / Stocken	11. 25.	09. 23.	06. 20.
Grünabfuhr Halden / Schweizersholz Stich / Thurfeld	10. 24.	08. 22.	05. 19.

Detaillierte Informationen und Entsorgungspläne finden Sie unter www.kvatg.ch

Anzeige

SPERRGUT – ENSTSORGUNG SERVICE

Wenn die offizielle Abfuhr nicht mehr kommt: „Toll, ein anderer machts“

Hohle nach Vereinbarung ab: Kisten, Kübel, Betten, Pflanzen, Möbel, Plastik, Metall, Stein, Farben, etc. Entsorge fachgerecht in der KVA, Brocki, Werkhof, etc. Kosten pauschal ab CHF 10.- oder nach Aufwand

Ruedi Hochstrasser, 079 721 01 80

Jahresversammlung mit Kulturdessert

Am Freitag, 6. September 2024 um 19 Uhr findet im Bistro zu Tisch die jährliche Versammlung des Kulturvereins Literaria statt.

Alle Mitglieder wurden persönlich eingeladen. Auch weitere Interessierte sind herzlich an diesem Anlass willkommen. In jedem Fall ist eine Anmeldung erforderlich.

Postal an Martin Herzog
Steig 16, 9220 Bischofszell
oder telefonisch: 079 674 54 15
oder über Mail: info@literaria.ch

Im Anschluss an die Versammlung und das Essen geniessen wir als Kulturdessert Christina Lorenzer und Danou Meier.

Martin Herzog, Präsident Literaria



Anzeigen



ÖFFENTLICHE STADTFÜHRUNG

Freitag, 6. September, 18.30 bis ca. 19.30 Uhr
Treffpunkt: beim Bogenturm Bischofszell
Dauer: 1 bis 1.5 Stunden (keine Anmeldung erforderlich)
Kosten: CHF 10/Person inkl. 1 Getränkegutschein
Thema: «Wasser und Bauten entlang der Sitter und Thur»

www.bischofszell.ch


 Stadt
Bischofszell


 ROSENSTADT
IM THURGAU



ZU VERMIETEN AUSSEN-PARKPLATZ

Ab 1. November 2024
Aussenparkplatz Türkeistrasse 1
Miete CHF 40.- / Monat

Auskunft und Besichtigung:
franco.capelli@bischofszell.ch
Telefon: 071 424 24 56
Bauverwaltung Bischofszell, Bahnhofstrasse 5


 Stadt
Bischofszell

www.bischofszell.ch

Das könnte euch so passen!

Willkommen in der Sittermühle, heisst es am Samstag, 28. September 2024.

Eine gute Nachricht: Auch in diesem Jahr gastieren Hablitz & Jenelten wieder in der Sittermühle. Sie führen mit ihrem neuen Programm «Das könnte euch so passen!» ihr Vorhaben weiter, dem Publikum in diesen wirren und verwirrenden Zeiten einen heiteren, unbeschwerten Abend darzubieten mit «Texten und Musik für Leib und Seele» (so der Programm-Untertitel). Es sei nur soviel verraten: Buddhistisches trifft auf Animalisches, und die Farbe Türkis erhält eine unvergessliche Bedeutung. Ausserdem: In diesem Programm darf nicht nur geschmunzelt, sondern auch gelacht werden.

Christine Homberger, Sittermühle

Samstag, 28. September 2024,
Sittermühle Türöffnung 19 Uhr,
Lesung mit Musik 19.30 Uhr.
Eintritt frei – Kollekte.

Ausstellung «Stille» offen

Ausstellung «Stille» am Sonntag, 1. September von 14.00 – 17.00 Uhr in der Kobesenmühle offen.

Wie immer mit Kaffee- und Kuchen-Angebot.

Yoga im Naturgarten

Um 17.15 – 18.00 Uhr Yoga mit Naturgarten mit Esther Fuchs von Yoga Mandir, dafür Anmeldung an info@kobesenmuehle.ch

Es sind keine Vorkenntnisse nötig, ideal um Yoga kennenzulernen.

www.kobesenmuehle.ch

Cornelia Scherrer
Stiftung Wilhelm Lehmann



Suchen & Finden

Garageplatz zu vermieten

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung in der Tiefgarage Bergstr. 13, Bischofszell, ein Garageplatz.

Mietzins Fr. 100.--/Monat

Ueli Oberli, Bergstrasse 13, Bischofszell

Telefon 071 422 30 82

Suchen & Finden ist die Rubrik, wo sie kostenlos etwas verkaufen oder nach etwas suchen können. E-Mail an inerate@bischofszell.ch senden.

Anzeige

33 Jahre Jubiläum 07. September von 10 bis 16 Uhr

Nutze die Gelegenheit, unser Team persönlich kennenzulernen und einen Blick hinter die Kulissen der PEZAG AG zu werfen

Highlights

- Offener Rundgang durch das Gebäude
- BIM- und Tachymeter-Demo
- verschiedene Köstlichkeiten und mehr!



Wir freuen uns auf deinen Besuch

Pezag Elektro AG
9220 Bischofszell
071 424 24 90
info@pezag.ch

33 Jahre
pezag





JEEP® AVENGER 100% ELEKTRISCH



← Energieklasse 2023

A

B

C

D

E

F

G

GEBAUT FÜR DIE ECHTE WELT.
AB CHF 299.-/MONAT.

Jeep
FREEDOM IS ELECTRIC

Unverbindliches Berechnungsbeispiel der CA Auto Finance Suisse SA. Schlieren: Jeep, Avenger Longitude Elektro 54 kWh, Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 16,4 kWh/100 km, Benzinäquivalent: 1,8 l/100 km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 0 g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 15 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: A, Barzahlungspreis CHF 39 490.-, Leasingrate pro Monat CHF 299.-, 25,25% Sonderzahlung CHF 9 971.-, Laufzeit 48 Monate, max. Fahrleistung 10 000 km/Jahr, effektiver Jahreszins 3,9% mit obligatorischer Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch CA Auto Finance Suisse SA vorbehalten. Gültig bis auf Widerruf. Alle Beträge inkl. MWST. Unverbindliche Preisempfehlungen. Preisänderungen vorbehalten. Die angegebenen Energiewerte entsprechen den WLTP-Standards. CO₂-Zielwert 118 g/km, Durchschnitt der CO₂-Emissionen 129 g/km. Abgebildetes Modell: Jeep, Avenger Summit Elektro 54 kWh, mit Sonderausstattung CHF 46 690.-. Jeep, ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.



Garage Hofer AG
www.garagehofer.ch

Landstrasse 24
8595 Altnau

Weinfelderstrasse 125
8580 Amriswil



Fabrikstrasse 4
9220 Bischofszell

☎ 071 422 42 59
✉ mabu@bluewin.ch
🌐 buchmueller-gmbh.ch

Heizungen + Sanitär

- Luft- und Erdsondenwärmepumpen
- Sanitäranlagen
- Holz- und Pelettanlagen
- Bodenheizungspülungen
- Öl- und Gasfeuerungen
- Reparaturen und Service
- Solaranlagen
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

SMALL PET WORLD

KLEINTIERBETREUUNG BEI IHNEN ZUHAUSE



WÄHREND IHRER ABWESENHEIT
KÜMMERE ICH MICH LIEBEVOLL UND
PROFESSIONELL UM IHR HAUSTIER.

MANUELA HOLZER
BISCHOFZELL
078 698 46 57



WWW.SMALLPETWORLD.CH
MANUELA@SMALLPETWORLD.CH

Elektro Niklaus AG
9220 Bischofszell, +41 71 422 37 37
www.enb.ch

Niklaus

Clevere Ladelösungen für Ihr Elektroauto

Der Elektromobilität gehört die Zukunft
Sie verändert nicht nur unser Strassenbild, sondern erfordert völlig neue Lösungen für unsere Infrastruktur. Benötigen Sie clevere Lösungen für einzelne oder mehrere Ladestationen? Wir planen Lademanagementsysteme so, dass diese optimal auf Ihre Kapazitäts- und Sicherheitswünsche zugeschnitten sind. Wir stehen Ihnen von der Auswahl der passenden Geräte bis zur Installation zur Seite und sind auch nach der Integration für Sie da.



Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group





Wir produzieren und sanieren nach Wunsch



- Wintergarten
- Sitzplatz- und Balkonverglasungen
- Vordächer · Treppen
- Balkone · Türen · Geländer
- Alu-Fensterladen
- Rollläden
- Storen · Markisen



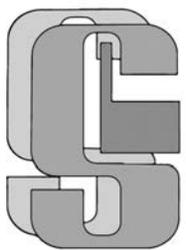
DÖRIG
METALLBAU AG
9205 WALDKIRCH





Tel. 071 434 60 20
St. Pelagibergstr. 20
doerigmetallbau.ch





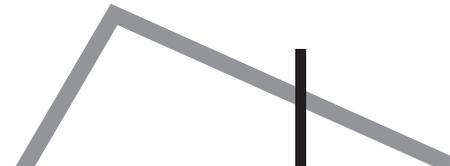
Malergeschäft

Sussi

9220 Bischofszell
Fabrikstrasse 2
Tel: 078 603 30 40
malersussi@bluewin.ch

maler
gipser

- Maler- und Tapezierarbeiten · Neu- und Umbauten
- Fassadenrenovationen · Riss-Sanierungen
- Kalk- und Mineralputze · Schimmelpilz-Sanierungen

Kurt Buechler AG
Bedachungen · 9220 Bischofszell

Fliederstrasse 5 · Tel. 071 422 20 23
www.buechler-bedachungen.ch

Seit 1971 Ihr Partner vom Fach für Gebäudehülle und Dach

Steil- und Flachbedachungen
Spenglerei
Fassadenbekleidungen
Feuchtigkeits- und Wärmeisolationen

MINERGIE®
FACHPARTNER

MITGLIED
GEBÄUDEHÜLLE SCHWEIZ
ENVELOPPE DES ÉDIFICES SUISSE
INVOLUCRO EDILIZIO SVIZZERA
VERBAND SCHWEIZER GEBÄUDEHÜLLEN-UNTERNEHMUNGEN

MEYER KIESWERK AG



9220 Bischofszell/TG
Telefon 071 422 19 59
Handy 079 601 34 71
Telefax 071 422 19 83
info@meyerkieswerk.ch
www.meyerkieswerk.ch

Mulden von 1.5m³ bis 40m³

Transporte · Abbruch/Aushub · Muldenservice
Beton-Recycling · Kies · Mobile Brechanlage



Koffermarkt im SATTELBOGEN
Sattelbogenstrasse 11, 9220 Bischofszell
Samstag, 7. September 2024
10:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Kreative, selbstgemachte, regionale Produkte mit viel Liebe hergestellt und aus dem Koffer präsentiert.
Unterhaltung mit der Kindertrachtentanzgruppe Lauchetal von 15:00 bis 16:00 Uhr
Das SATTELBOGEN-Team verwöhnt Sie vor Ort mit Köstlichkeiten!
Wir freuen uns über viele Besucher

Ralph Lehmann Schreinerei
Umbauten, Küchen, Möbel



innen ausbau

Ralph Lehmann GmbH
dipl. Schreinermeister
Laubeggstrasse 3
9220 Bischofszell
Tel. 071 420 03 00



TAVELLA ELEKTRO



Mario Tavella
Stockerweidstrasse 10
9220 Bischofszell
Tel.: 071 422 62 75 · Fax: 071 422 62 46
Natel: 079 306 94 53 · info@tavella.ch
www.tavella.ch

Ihr Elektriker für sämtliche Elektroarbeiten



Oswald ZU HAUSE ENTSPANNEN
Gartenbau AG
www.oswaldgarten.ch WIR BAUEN UND PFLEGEN IHR GARTENPARADIES.



Eine Reinigungsfee übernimmt ihre Arbeit

Wir haben die optimale Lösung, gerne stellen wir Ihnen kostengünstig eine Reinigungskraft zur Verfügung. Nach Ihren Bedürfnissen:

- Büros und Geschäftsräume
- Reinigungsarbeiten
- Fensterreinigung (Frühling/Herbst)
- Wohnungs- oder Hausendreinigung

Unsere Erfahrung garantiert eine hohe Zufriedenheitsrate bei unseren Kunden.

TOP TEMPORÄR STEINER
Industriestrasse 6
9220 Bischofszell
Telefon 071 430 01 90
Mobile 079 507 41 64

Zögern Sie nicht – rufen Sie uns unverbindlich an.

TOP TEMPORÄR STEINER
kompetent und fair
...in Gewerbe und Landwirtschaft

Wir brauchen Verstärkung!

Deshalb suchen wir per 01.08.2024 oder nach Vereinbarung eine/einen

Fachfrau/Fachmann Gesundheit FaGe / Fa SRK / DNI

Pensum 40 - 100 %

mit Kinästhetics Peer oder Trainer/in

Die Spitex Oberthurgau ist für die Städte Amriswil und Bischofszell sowie für die Gemeinden Hefenhofen, Sommeri, Hauptwil-Gottshaus und Zihlschlacht-Sitterdorf zuständig.

Aufgabenbereich Als Fachfrau/Fachmann Gesundheit bieten Sie Menschen jeden Alters professionelle Hilfe und Pflege zu Hause. Der Tätigkeitsbereich umfasst die Aspekte Gesundheit und Krankheit und die Alltagsbewältigung. Sie arbeiten gerne in einem interdisziplinären und motivierten Team, eigenverantwortlich und selbständig. Sie sind kundenorientiert, engagiert und flexibel, lieben Herausforderungen und lernen gerne dazu. Sie unterstützen unsere Kinästhetics Trainerin.

Anforderungsprofil Abgeschlossene Ausbildung als Fachfrau/Fachmann Gesundheit FaGe, Fa SRK oder DNI, hohe soziale Kompetenz und Teamfähigkeit, Flexibilität, Führerausweis. Sie sind ausgebildete Fachperson Kinästhetics oder bereit, den Aufbaukurs und/oder Peer oder Trainer 1 zu absolvieren.

Wir bieten selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit im Bereich Pflege zu Hause, ein motiviertes, dynamisches, zukunftsorientiertes, modernes und unterstützendes Team in einem gut strukturierten Betrieb mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit zur Fortbildung. Eine seriöse Einarbeitung ist uns sehr wichtig. Wir sind ein erfahrener Lehrbetrieb für HF und FaGe.

Interessiert? Ein motiviertes Team wartet auf Sie!

Ihre Ansprechperson für Auskünfte und Ihre Bewerbung per E-Mail:

Spitex Oberthurgau
Maja Kradolfer Mettler
Heimstrasse 15
8580 Amriswil

E-Mail
maja.kradolfer@spitex-oberthurgau.ch
Telefon
071 414 35 35

Für unser überschaubares Alters- und Pflegeheim mitten in der Altstadt von Bischofszell suchen wir aktuell kompetente, teamfähige und fröhliche

- **Fachangestellte Gesundheit 40% - 80%**
- **Dipl Pflegefachfrau/-mann HF, DNI, DNII, AKP 20% - 100%**

Wir bieten Ihnen ein modernes, überschaubares Arbeitsumfeld, in dem Sie Ihre Fähigkeiten und Ihre Persönlichkeit einbringen und etwas bewegen können. Details unter www.buergerhof-bischofszell.ch oder QR-Code:

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Bürgerhof- Wohnen im Alter
Frau Ulrike Lutz
Marktgasse 36
9220 Bischofszell
071 422 12 64
ulrike.lutz@bischofszell.ch
www.buergerhof-bischofszell.ch



Wir machen Profis! Ab August 2025 können wir anbieten:

Lehrstelle als Fachfrau/Fachmann Gesundheit EFZ

Bist du gerne in Kontakt mit Menschen? Bist du kommunikationsfreudig und zuverlässig? Hast du gerne Abwechslung? Bist du interessiert an medizinaltechnischen Verrichtungen, Körperpflege, Materialbewirtschaftung, administrativen Aufgaben, hauswirtschaftlichem Einblick und vielem mehr? Dann bist Du bei uns richtig!

Aufgabenbereich Als angehende Fachperson Gesundheit bietest Du Menschen jeden Alters professionelle Hilfe und Pflege zu Hause. Du unterstützt sie bei der Erhaltung und Förderung bzw. dem Wiedererlangen von individuellen Fähigkeiten unter Miteinbezug der Ressourcen der KlientInnen. Medizinaltechnische Verrichtungen werden ebenso zu Deinem Alltag gehören wie die Verrichtung von hauswirtschaftlichen und administrativen Tätigkeiten.

Anforderungsprofil Du bringst eine rasche Auffassungsgabe, Hilfsbereitschaft, Geduld, Respekt und ausgeprägte soziale Kompetenzen mit. Du übernimmst (Eigen-)Verantwortung, bist physisch und psychisch belastbar. Für die Ausbildung zur Fachfrau/Fachmann Gesundheit EFZ benötigst Du den Abschluss der Sek E oder G und gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse. Da Du, wie alle unsere Mitarbeitenden, unsere Klienten zu Hause besuchst, ist es erstrebenswert, dass Du so schnell wie möglich die Autoprüfung machst und bis dahin mit Velo oder Roller unterwegs bist. Auch die Bereitschaft für Abend- und Wochenendeinsätze setzen wir voraus.

Wir bieten Wir sind eine moderne Organisation mit professionellen Strukturen. Du wirst durch ein engagiertes Berufsbildner Team ausgebildet, betreut und begleitet. Dafür bieten wir eine sorgfältige Einführung und konstante Lernbegleitungen. Ein motiviertes und kollegiales Team freut sich Dich zu integrieren.

Ausbildung ist für uns mehr als nur Pflicht – wir freuen uns auf Deine Kontaktaufnahme!

Deine Ansprechperson für Auskünfte / Bewerbung schriftlich oder per E-Mail:

Spitex Oberthurgau
Karin Brühlmann
Heimstrasse 15
8580 Amriswil

E-Mail
info@spitex-oberthurgau.ch
Telefon
071 414 35 35



Wir sind ein aufgestelltes Team, welches mit Herzblut nach gemeinsamen Erfolgen strebt. Wir arbeiten zusammen auf Augenhöhe und pflegen einen respektvollen und kollegialen Umgang.

Wir suchen per 01.09.2024 oder nach Vereinbarung eine/n

Fachfrau/-mann Hauswirtschaft EFZ Lingerie 40 - 60 %

Unser Angebot:

- Eine interessante und vielseitige Tätigkeit
- Ein aufgestelltes und engagiertes Team
- Einen attraktiven Arbeitsplatz mit moderner Infrastruktur
- Gute Sozialleistungen und Lohnzusatzleistungen (z.B. gratis Parkplätze für alle Mitarbeitende, 5 Wochen Ferien / ab 50 Jahre: 6 Wochen, gratis Pausengetränke und Znüni)

Dein Beitrag

- abgeschlossene Ausbildung als Fachfrau Hauswirtschaft EFZ
- Erfahrung in der Lingerie
- Freude an Nährarbeiten
- Hohe Flexibilität
- Exaktes und speditives Arbeiten
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Selbständigkeit
- Positive Haltung
- Gute Deutschkenntnisse
- EDV Grundkenntnisse

Folgende Aufgaben warten auf dich:

- Sortieren und waschen von Bewohnenden- und Berufskleidern
- Bügeln und zusammenlegen aller Kleider und Wäsche
- Verteilen der Textilien an ihre Bestimmungsorte
- Reparatur und Änderungen an den Bewohnendenkleidern
- Sauberhalten des Maschinenparks und den Lingerieräume

Dein Weg zum beruflichen Glück in einem vielseitigen und motivierenden Arbeitsumfeld:
bewerbung@sattelbogen.ch

Fragen sind sehr willkommen:
Nadja Menzi
Teamleiterin Hotellerie / Reinigung
Direktwahl: Tel. 071 424 03 52



 Umwelttipp

Zero Waste beim Umzug

Ein Wohnungswechsel ist selten ein Zuckerschlecken. Meist ist der Umzug mit grossem logistischem Aufwand und viel mühsamer Handarbeit verbunden. Umweltschutz muss deshalb aber nicht Pause machen: Wer Zügelboxen mietet statt kauft, schont Ressourcen fast nebenbei.

Ein Umzug muss sorgfältig geplant werden. Wechselt man nicht in regelmässigen Abständen die Wohnung, das Haus oder das Zimmer, und lagern somit im Keller auch nicht mehr genügend gebrauchte Kartonkisten, muss man sich als Erstes nach geeigneten Boxen umschauchen. Und siehe da: Auch hier ist Mieten das neue Kaufen.

Vorteile liegen auf der Hand

In vielen Regionen der Schweiz gibt es inzwischen die Möglichkeit, Umzugskisten auszuleihen. Ist das neue Zuhause nicht

weit vom alten entfernt, können lokale Angebote eine gute Wahl sein: Die Wege bleiben kurz, und die Rückgabe ist einfach. Im Fall von weiteren Distanzen lohnt sich ein Besuch auf Leihbox.com. Hier werden die benötigten Kisten bequem online bestellt und können zum vereinbarten Zeitpunkt an über 600 Standorten abgeholt werden. Die Rückgabe ist nicht ortsgebunden, alle Standorte nehmen die Kisten zurück.

Die Vorteile liegen auf der Hand: Die professionellen Zügelboxen sind nicht nur robust, stapelbar und preiswert. Weil sie

mehrmals gebraucht werden, schonen sie auch die Umwelt. Und nach getaner Arbeit entfallen Lagerung oder Entsorgung – sie wechseln einfach die Hände. Auspacken ist deshalb Pflicht. Was auf den ersten Blick nach Stress klingt, zeigt sich später als grosser Vorteil: keine Boxen mehr, die auch Wochen oder Monate später noch unausgepackt in der Ecke stehen. Wenn das nicht doppelt praktische Nachhaltigkeit ist.

PUSCH Praktischer Umweltschutz

Sonja Morgenegg mit Trio «Wildjodel»

Am Samstag, 28. September 2024 gastiert Sonja Morgenegg mit ihrem Trio im Bistro zuTisch.



«Wie vielfältig, farbig und überraschend Jodel sein kann, beweist die Thurgauer Sängerin Sonja Morgenegg ...So breit wie dieses Album «Wildjodel» den Jodelbegriff fasst, so breit setzt Sonja Morgenegg auch ihre warme, runde Stimme ein: vielfältig, frei, sinnlich, jauchzend, meditativ oder archaisch.» (Zitat Tagblatt Martin Preisser)

Frei, ungebunden und doch verwurzelt

Kreative Volksmusik, die mal mit einem Monochord fein dosiert, unterlegt mit meisterhaft gespielter Kontrabass oder den urigen Instrumenten Didgeridoo, Ak-

kordeon oder Maultrommel. Frech wirken die alten und neuen Volkslieder im neuen Gewand, mehrstimmige Gesänge, begleitet mit der Banjoele – einer Mischung zwischen Ukulele und Banjo und dem Cajon. Der hauseigene Alpsegen erklingt echoartig, sphärisch live mit Loops. Der Name «Wildjodel» ist bewusst gewählt. Er ist nicht mit Bildern und Hörerwartungen besetzt – es ist ein freilassender Begriff und bringt im Bild der wilden Blumenwiese die Artenvielfalt der Jodelwelt zum Ausdruck. Der kultTisch-Vorstand lädt ein zu einem urchigen Jodel-Workshop, anschliessend

zu einem feinen Schweizer-Znacht und am Schluss zu einem vielfältigen, frechen, sinnlich jauchzenden Wildjodel-Konzert.

Zeitplan Workshop und Konzert

- 17.30 Uhr Workshop «Wildjodel» mit Sonja Morgenegg (CHF 10.-/15.-)
- 18.30 Uhr Kartoffelgratin und Fleischkäse (auch Vegi) aus Ceus Küche (CHF 25.-)
- 20.00 Uhr Konzert Trio Wildjodel (CHF 20.-/25.-)

Carmela Castagna, Verein kultTisch

Samstag, 28. September 2024

17.30 Uhr / 20.00 Uhr
 Bistro zuTisch, Marktgasse 5, Bischofszell
 Eintritt siehe oben
 Bitte für das Nachtessen anmelden unter 079 468 32 56 – sonst keine Anmeldung erforderlich
 Kontakt: kultisch@bluewin.ch
 Telefon 077 466 59 14

Der Tod betrifft uns alle

Das Trauercafé Bischofszell lädt im September zu einem speziellen Abend ein. Zu Besuch ist Luzian Meier, ein Grafiker aus Zürich.

Er bezeichnet den Tod gerne mal als sein Hobby. Er versucht, durch grafische Produkte, kleine Hilfestellungen zu gestalten, um sich mit der Endlichkeit oder mit Erinnerungen an verstorbene Menschen etwas anders auseinanderzusetzen. Sein Ansatz lautet, Hürden reduzieren und möglichst alle Altersgruppen ansprechen. Der Tod im Leben kann sehr viel positives Potential entwickeln.

Monatlicher Treff

Nebst diesem speziellen Anlass treffen wir uns monatlich am dritten Freitag um 18.30 Uhr. Die Besucher sind sehr altersdurchmisch und bringen unterschiedliche Geschichten rund um ihre Trauer mit. Unsere kleine Runde ermöglicht den Austausch über den individuellen Umgang mit der Trauer. Das Verständnis zum Andauern der Trauer, manchmal auch nach Jahren, ist gross sowie die Freude über jeden neuen Schritt im Leben der Einzelnen. Die Besucher schätzen die gemütliche Atmosphäre im Bistro. Ein offener und wenn möglich



Team Trauercafé Bischofszell: Petra Weibel, Evelyn Langensand Keller, Conny Gächter

positiver Umgang mit Trauer und das Integrieren der Trauer ins Leben ist uns wichtig. Die Möglichkeiten der Trauer Raum zu geben hat schon manch einen Besucher überrascht.

Conny Gächter

Veranstaltung

Datum: 20. September 2024

18.30 – 20.30 Uhr

Ort: Bistro der Christengemeinde offenes Haus, Poststrasse 8 in Bischofszell

Kosten: 10.– pro Person

Anmeldung und Infos:

offenes-haus.ch/trauercafe-bischofszell

Herbstsammlung

Die Sammlerinnen und Sammler der Pro Senectute Thurgau sind jetzt im Herbst wieder unterwegs.

Die diesjährige Herbstsammlung der Pro Senectute findet vom:

16.09.2024 bis zum 26.10.2024

statt. In den meisten Thurgauer Gemeinden wird wieder eine Haustürsammlung durchgeführt. Unsere freiwilligen Sammlerinnen und Sammler sind unterwegs und freuen sich auf Ihre Unterstützung.

Mit Ihrer Spende helfen Sie, unsere Angebote und Dienstleistungen für die ältere Bevölkerung aufrecht zu erhalten.

Herzlichen Dank für Ihren Beitrag.

Fatima Dominguez, Pro Senectute

Anzeige



HÜSLER NEST

Besuchen Sie unseren Fabrikladen!
Öffnungszeiten: Mo/Mi/Fr 14–17 Uhr

Traumhafte Naturbetten



BADERTSCHER

Feldstr. 9 | 9215 Schönenberg | 071 642 45 30
www.badertscherag.ch

Tag für alle

Der Nationale Tag der Bürgergemeinden und Korporationen findet am **14. September 2024** statt.

Die Bürgergemeinde begrüsst Sie von 10 – 16 Uhr an der Niederbürerstrasse 24. Nebst einer feinen Festwirtschaft gibt es eine Infoveranstaltung zu Fledermäusen, eine Besichtigung des Werkhofs der Bürgergemeinde sowie eine Vorstellung der Jagdgesellschaft Bischofszell. Zudem gibt es einen Wettbewerb mit Holzigen Preisen.

www.tagfüralle.ch

Martin Burri
Bürgergemeinde Bischofszell



Rezept



Forellenfilets «Winzerinnen Art»



Für 1 Person

- 1 Forellenfilets
(oder zwei Filets – je nach Appetit)
- Salz, Pfeffer aus der Mühle
- Wenig Mehl
- 3 EL Bratbutter
- 4 grüne Trauben (kernlos, halbiert)
- 4 blaue Trauben (kernlos, halbiert)
- 4 Walnüsse (grob gehackt)
- 2 EL Butter
- Kerbel/Dill

Info: Zum Forellenfilet passen Salzkartoffeln oder Reis als Beilage. Weil es ein herbstliches Gericht ist, kochte ich einen Kürbis-Stock dazu. Das gibt nochmals einen zusätzlichen Farbtupfer.

Das ist ein Rezept vom
www.chuchitiger.ch

Zubereitung:

1. Das Forellenfilet würzen und leicht mehlen.
2. In der heissen Bratbutter auf beiden Seiten goldgelb braten. Auf dem warmen Teller anrichten.
3. Die Butter in der gleichen Pfanne schmelzen lassen. Die Trauben und Walnüsse dazugeben und zusammen erwärmen, bis die Butter nussig braun ist. Über das Filet geben.
4. Mit frischem Kerbel oder Dill garnieren.



Chuchi Tiger
Daniel Gerber

Lange Weile

Der Mensch wünscht sich in seine Zeit oft sehr viel mehr Beschaulichkeit. Doch kehrt sie ein, in seinem Haus, hält er sie meist nicht lange aus. Betrachtet er – als Beispiel nur – die Weinbergschnecke auf der Tour, so wird er es nicht lassen können, sich Action in die Stille gönnen, Bedächtigkeit und Ruhe kippen – und gegen ihre Fühler tippen.

Differenzieren

Wenn mir wer sagt, es sein ein Graus, fall man ihm mit der Tür ins Haus, so mein ich, dass ich mich nicht ziere, sei diese Türe - ... - Konfitüre.

CHRISTOPH SUTTER
www.verse.ch

Friedberg 

Die familiäre Alternative zur Kanti

Infoabend & -Webinar 10.9.2024
Kindergymn «Energie» 11.9.2024
Herbstschnupperkurs 14.-18.10.2024
Tag der offenen Tür 26.10.2024



friedberg.ch

maler vock

malen | gestalten | lackieren | spezielles

dipl. Malermeister
9220 Bischofszell

071 422 33 25
www.maler-vock.ch



071 422 11 13

140 Jahre

ETG EGGSTEI 

HERZLICH WILLKOMMEN

September 2024

Er heilt die, deren Herzen gebrochen sind, und verbindet ihre schmerzenden Wunden Psalm 147.3		
Sonntag 01.09.	10.00	Gottesdienst
Mittwoch, 04.09.	09.15	Frauen- und Männertreff
Donnerstag, 05.09.		Vortrag von Fredy Peter MNR wurde infolge Doppelbelegung abgesagt
Sonntag, 08.09.	10.00	Gottesdienst
Sonntag, 15.09.	10.00	Gottesdienst; Täufer- schichte mit Dr. Bernhard Ott, ETG-BaseL
Mittwoch, 18.09.	09.15	Frauen- und Männertreff
Sonntag, 22.09.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl, Chilekafi
Sonntag, 29.09.	10.00	Gottesdienst

Simultan-Übersetzung Gottesdienste in Portugiesisch

Während Gottesdienst: Kids-Treff

Gebetszeiten: jeweils 1. und 3. Dienstag, 19.30 Uhr

An verschiedenen Orten / Zeiten: Kleingruppen

Evang. Freikirche: www.etg-eggstei.ch; eggstei@etg-eggstei.ch

Öffnungszeiten Buchladen: Freitag / Samstag: 09.00 – 12.00

Dienstag / Mittwoch / Freitag 14.00 – 18.00

Buchladen: www.christlicherbuchladen-eggstei.ch; eggstei@gmx.ch

ETG Eggstei, Ibergstr. 6, 9220 Bischofszell

SATTELBOGEN 

WOHNEN · PFLEGEN · BETREUEN

Öffentliche Veranstaltungen

Ausstellung im SATTELBOGEN- Restaurant

Fatima Tahtali Furrer

«Blumenbilder»

Abstrakte Malerei mit Mischtechniken

Samstag

7. September

10:00 Uhr – 16:00 Uhr

Koffermarkt

Kreative, selbstgemachte und regionale Produkte aus dem Koffer

Unterhaltung:

Kindervolkstanzgruppe Lauchetal

Sonntag

22. September, 15:00 Uhr

Rahel Baer

Schlager aus den 50er/60er Jahren

Freitag

27. September, 15:00 Uhr

Bewegungsplausch mit

Kindergarten Bitzi, Bischofszell

Voranzeige

Sonntag

6. Oktober, 15:00 Uhr

Jodelclub Klein Rigi

Jodel

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9:00 bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SATTELBOGEN · Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell · Tel. 071 424 03 00
Fax 071 424 03 33 · Mail info@sattelbogen.ch · Internet www.sattelbogen.ch



**DIE IMMO-EXPERTEN
IN DER REGION OBERTHURGAU**

amriswil@goldinger.ch | Tel. 071 444 40 00



IHR IT-PROFI

Hilfe rund um das Netzwerk und Computer

Cloud-Backup
Computerservice & Support
Fernwartung & Hausbesuche
Netzwerke & Wartung
Neugeräte & Unterhalt
Webseiten & Schulung

071 566 10 15

Grabenstrasse 2, Bischofszell
Romanshonerstrasse 22, Amriswil

EngelerElectro
by techcom electro ag

Ihre Elektroinstallationsfirma für:

- Neu- und Umbauten
- Elektroservice
- EDV- und Telefonanlagen
- Haushaltsgeräte

071 422 12 73 info@engelerelectro.ch

Künzle Schreinerei AG
Bischofszell

Schreinerei • Innenausbau • Fenster • Küchen
Möbel • CNC Bearbeitung

Espenweg 9 • 9220 Bischofszell

Telefon 071 422 32 32 • www.kuenzleschreinerei.ch

**Line Dance -
Gratis Schnupperkurse**

Tanzen in der Gruppe - abwechslungsreiche Musik - für jedes Alter geeignet

Gratis Schnupperkurse

Easy Line Dance: Montag, 09. September 2024 von 16.30 bis 17.30 Uhr

Line Dance: Montag, 09. September 2024 von 20.00 bis 21.00 Uhr

Line Dance Beginner Kurse

Easy Line Dance: Montag, 16. September 2024 von 16.30 bis 17.30 Uhr

Line Dance: Montag, 16. September 2024 von 20.00 bis 21.30 Uhr

Info und Anmeldung: sun-valley-linedance.com

Monika Ottiger 078 851 35 99 / sunvalley.linedance@gmail.com

Kursort: Tanzstudio Sun Valley Line Dance, Rotfarbstrasse 7, 9213 Hauptwil



Für die **Verwaltung** einer Liegenschaft in Bischofszell suchen wir eine flexible und einsatzfreudige

Person (ca. 20%)

- Sie wohnen in Bischofszell oder naher Umgebung
- Sie haben Freude an selbständigem Arbeiten und am Umgang mit Menschen
- Sie können die Zeit einteilen und sind auch für spontane Einsätze bereit
- Sie verfügen über einen PC und Kenntnisse der elektronischen Kommunikation

Interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen per E-Mail an (cbosshard@galmarini.ch und dorit@galmarini.ch) oder schriftlich an Cäcilia Bosshard-Galmarini, Laubeggstrasse 7, 9220 Bischofszell (Telefon 071 422 28 17)

Coiffeursalon Eröffnung Kathi's Hairlounge

Am **03.09.2024** werde ich meinen Coiffeursalon in Bischofszell zum ersten Mal öffnen.

Termine sind telefonisch und ab dem 03.09.2024 Online auf meiner Webseite buchbar.

Hier bin ich zu finden:

Kathleen Brigante
Neugasse 6, 9220 Bischofszell

076 331 95 81

kathishairlounge@outlook.com

www.kathishairlounge.ch



ANNI'S

Boutique

ENTDECKEN SIE DIE NEUHEITEN!

MARKTGASSE 15
9220 BISCHOFZELL
071 411 81 01

WWW.ANNISBOUTIQUE.CH



Olympische Spiele

Ferienzeit = Lagerzeit: Auch dieses Jahr gingen Jungwacht Blauring Bischofszell ins Sommerlager. Die 27 Kinder, 14 Leiterinnen und Leiter und das vierköpfige Küchenteam haben sich für eine Woche im Zeltlager in Tobel-Tägerschen dem antiken Griechenland sowie den olympischen Spielen gewidmet. Das abwechslungsreiche Programm bot bei bestem Sommerwetter Spiel und Spass für alle.

Bereits auf der Hinfahrt stand mit der Velofahrt zum Lagerplatz die erste sportliche Herausforderung auf dem Programm. Kaum angekommen auf dem Zeltplatz, wurden die Zelte bezogen und der Lagerplatz fertig eingerichtet. Sofort war eine gemütliche Atmosphäre spürbar. Es wurde Feuerholz gesammelt, Volleyball gespielt, gekocht und Spiele gespielt.

Easy going

In den nächsten Tagen wurde das Wissen in Pioniertechnik und Kartenkunde erweitert, Volkstänze getanzt und bei Geländespielen und Nachtübungen Geschicklichkeit und Mut von allen gefordert. «Im SoLa gefällt mir am besten, dass man mit vielen Kindern einen neuen Ort kennenlernen kann, am Feuer sitzt und brätelt», meinte Nino, während dem er die über dem Feuer brätelnden Spiesse begutachtet. Ein Highlight für alle war natürlich die Leiterjagd in Wil. Die Aufgabe der Kinder war es, ein Quiz über die Wiler Altstadt zu lösen, beim Tauschspiel etwas möglichst tolles zu erhalten oder verkleidete Leiterinnen und Leiter in der Altstadt zu finden und zu fangen.



Gewitter und Abschied

Am Donnerstag- und Freitagabend zogen plötzlich dunkle Wolken auf, der guten Stimmung im Lager tat dies jedoch kein Abbruch. Nach dem festlichen Abschlussabend mit fantastischem Sonnenuntergang am Samstag folgte eine ruhige Nacht und dann das gemeinsame Abbauen am Sonntag. Wenn auch Du Lust hast, unsere Gruppenstunden zu besuchen, würden wir uns

freuen, dich an einem Samstag (Datum und Uhrzeit findest du auf der Homepage) bei der Stiftsamtei an der Schottengasse 7 zu begrüssen.

Weitere Infos findest Du auf unserer Webseite www.jubla-bischofszell.ch.

Lucia Heeb, Jungwacht Blauring

Buchstart und Erzähltreff

Studien zeigen, dass bei Kindern der Aspekt, ob sie Gutenachtgeschichten vorgelesen bekommen, mehr Einfluss auf ihre Lebenschancen hat als der Aspekt, ob sie auf eine Privatschule gehen. Adam Swift, Philosoph.

Kinder, die von Anfang an mit Büchern aufwachsen, sind im Vorteil. Sie erfahren schon früh, wie viel Spass in Bildern und Büchern steckt, und nehmen die Freude am Lesen und Lernen fürs Leben mit. Dies möchten wir mit einer Buchstart-Veranstaltung unterstützen. Am 27. September um 9.45 Uhr, im Rahmen des Erzähltreffs in der Bibliothek Bischofszell. Für jedes Kind gibt es ein kleines Geschenk.

Treffs auch on Tour

Weiterhin finden auch regelmässige Erzähltreffs in der Bibliothek oder on Tour im Gebiet der VSG Bischofszell statt. Staunt, was alles aus dem Erzähltreffkorb kommt. Geschichten, Versli, Lieder, kleine Bastelarbeiten, Bewegungsspiele und vieles mehr gibt es zu entdecken. Das Angebot richtet sich an Familien mit Kindern ab 0 Jahren bis zum Kindergartenbeginn. Eine Anmeldung für die jeweiligen Anlässe ist nicht nötig. Der Erzähltreff in der

Bibliothek findet jeweils am Freitag um 9.45 Uhr statt, das nächste Mal am 30. August. Um 15.30 Uhr macht der Erzähltreff OnTour Halt, nächste Station ist das Schulhaus Hoferberg in Gottshaus am Donnerstag, 12. September. Wir freuen uns.

Team der Bibliothek am Hechtplatz



Weitere Daten finden sich hier, auf der Webseite www.bibliothek-bischofszell.ch oder www.mitenand-4.ch.



Kinderseite

STADTFUX



Hallo Stadtfux

Jana, Linda und Micha haben mit Kimba den Stadtfux gefunden!



Liebe Jana, liebe Linda und lieber Micha

Juhu - ihr habt mich zuerst gefunden und somit den ersten Preis gewonnen! Ich gratuliere! Ihr dürft bei Käser Camping euren Preis abholen.

Bis zum nächsten Mal!

Schlaue Grüsse

Stadtfux Bischofszell



Machst du mit beim STADTFUX-Wettbewerb?

Dann halt ab heut die Augen offen. Du kannst auf tolle Preise hoffen.

Hast du mich entdeckt? Dann melde dich geschwind - und gewinn!

Der Preis wird von den **Technischen Gemeindebetrieben TGB**

gespendet.

Post für den Stadtfux an:
stadtfux@bischofszell.ch.

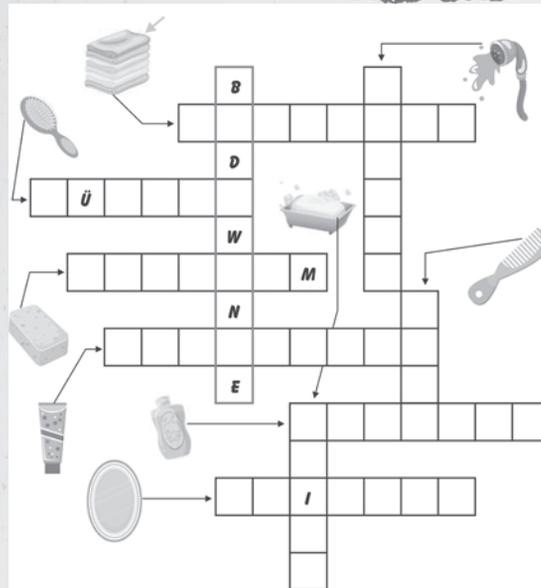
Witz des Monats

Die Mutter von Fritzchen will einkaufen gehen. Sie ruft: «Fritzchen, schau doch bitte mal im Badezimmer nach, wie viel Zahnpasta noch in der Tube ist!» Eine Weile ist es ruhig, dann ruft Fritzchen: «Sie reicht genau von der Badewanne bis zum Wohnzimmerschrank!»

Kinder - Agenda

27. September 2024

Erzähltreff in der Bibliothek Bischofszell
mitenand-4 / Bibliothek Bischofszell

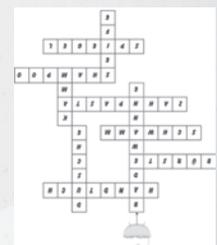


Wo gehören die Wörter hin?

BÜRSTE
DUSCHE
HANDTUCH

KAMM
SCHWAMM
SEIFE

SHAMPOO
SPIEGEL
ZAHNPASTA





Kalender

1. September 2024

Öffentliche Führung durchs Museum für Bleisatz und Buchdruck, Typorama Bischofzell

«Chum und lueg» – offene Führung, Textilmuseum Sorntal, Verein Textilmuseum Sorntal

Offener Sonntag PM1, Papiermaschine PM1, Verein Industriekultur Bischofzell / Hauptwil

2. September 2024

Nachtwächterrundgang, ab Bogenturm, Nachtwächter- und Türmerzunft

3. September 2024

Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

Leermondbar, beim Bogenturm, Verein Leermond-Bar

Monatsübung Samariterverein, Schulhaus Sandbänkli, Samariterverein Bischofzell und Umgebung

5. September 2024

Senioren-Zmittag, Evang. Kirchenzentrum Bischofzell, Seniorenmittagessen / Gemeinnütziger Frauenverein und Evang. Kirchgemeinde Bischofzell-Hauptwil

Tauschtreff, Sittermühle, Verein Stund um Stund Bischofzell und Umgebung

6. September 2024

Clubtreffen, Quellenweg 5, Manx-Club Bischofzell

Öffentliche Stadtführung «Wasser und Bauten», beim Bogenturm, Stadt Bischofzell

Jahresversammlung Kulturverein Literaria, Bistro zum Tisch, Literaria Bischofzell

7. September 2024

TCBeach 2.0 Plauschturnier, Clubanlage, Tennisclub Bischofzell TCB

10. September 2024

Grünabfuhr, Halden, Schweizersholz, Stich, Thurfeld, Bauamt

12. September 2024

Erzähltreff, Schulhaus Hoferberg, mitenand-4 / Bibliothek Bischofzell

13. September 2024

Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

14. September 2024

Markt Kafi, Kornhalle, Marktwesen

Repair Café, Aula Schulhaus Sandbänkli, Verein Repair Café Bischofzell

Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen, Forst- Werkhof, Bürgergemeinde Bischofzell

16. September 2024

Sprachcafé, Jugendhaus Bischofzell, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

17. September 2024

Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

18. September 2024

Vollmondbar, Quellenweg 5, Vollmondbar Bischofzell

20. September 2024

Trauercafé Bischofzell, Bistro Trauercafé

21. September 2024

TG / SH Mehrkampfmeisterschaften Sportanlage Burgerfeld Kreuzlingen, LAR Bischofzell

Vereinsreise, Mehrzweckgebäude, Dorfverein Schweizersholz

Lesung mit Margrit Schriber, Bibliothek am Hechtplatz, Bücher zum Turm / Literaria Bischofzell / Bibliothek

22. September 2024

Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2024

24. September 2024

Grünabfuhr, Halden, Schweizersholz, Stich, Thurfeld, Bauamt

25. September 2024

Grünabfuhr, Bischofzell und Stocken, Bauamt

27. September 2024

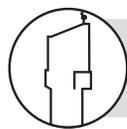
Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

Erzähltreff, Bibliothek Bischofzell, mitenand-4 / Bibliothek Bischofzell

28. September 2024

Das könnte euch so passen, Texte und Musik für Leib und Sehle, Sittermühle, Bischofzell

Alle aktuellen Anlässe mit Detailinformationen finden Sie online unter:
www.bischofzell.ch/anlaesseaktuelles



Evang. Kirchgemeinde

Familie Schadegg beendet Missionseinsatz

Vor elf Jahren sind wir mit Mission Aviation Fellowship nach Papua Neuguinea in Südostasien ausgereist. Ein Schritt, der einiges an Überwindung gekostet hatte. Doch wenn wir auf diese Zeit zurückblicken, sind wir einfach von Herzen dankbar, dass Gott uns in dieses Abenteuer mitgenommen hat und dass wir diesen Schritt gewagt haben.

Gott ist immer treu zu seinen Versprechen gestanden und hat uns auch in brenzligen Situationen nie im Stich gelassen. Wir durften mit modernster Technik die rettende Botschaft von Jesus Christus in die entlegensten Winkel von PNG (Papua NeuGuinea) bringen. Es war motivierend zu sehen, wie die Liebe von Jesus, Menschen berührte und ihr Leben zum Positiven veränderte.



grössere Herausforderungen an, aber mit Gott an unserer Seite ist kein Hindernis zu gross.

Wir bedanken uns bei allen ganz herzlich für die treue und grosszügige Unterstützung im Gebet und im finanziellen Geben über all die Jahre. Wir würden uns freuen, euch am 22. September um 10.10 Uhr im Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Bischofszell zu sehen, um uns persönlich bei euch zu bedanken. Gerne geben wir nochmals ein paar Eindrücke von Papua Neuguinea weiter und schliessen dieses Abenteuer mit euch zusammen ab.

Lukas & Mahela Schadegg

Wieder an Gepflogenheiten gewöhnen

Die Entscheidung wieder in die Schweiz zurückzukehren ist uns nicht einfacher gefallen als die Ausreise vor elf Jahren. Trotzdem glauben wir, dass Gott uns zurück in die Schweiz führte. Nicht zuletzt da unsere Kinder in ein Alter gekommen sind, wo sie mehr Bewegungsfreiheiten brauchen und es um ihre berufliche Zukunft geht.

Für uns heisst es jetzt, sich wieder an die Schweizer Gepflogenheiten gewöhnen: Es kann nur eine beschränkte Anzahl Leute im Auto mitfahren und man kann auch nicht einfach allen «Du» sagen wie in der englischen Sprache. Natürlich stehen auch noch

Sing my Song

Wir schauen dankbar auf eine gelungene, unfallfreie Lagerwoche auf einem Landgut in der schönen Toskana mit vielseitigem Programm zurück.

Warme Temperaturen und perfektes Wetter, geistliche Inputs, Kleingruppen- und Worship-Zeiten, unterschiedliche kreative, sportliche und geistliche Aktivitäten sowie Ausflüge zum Wasserpark, ans Meer, nach San Gimignano und Pisa rundeten die Woche ab. Uns freut es sehr, dass durch das

Summer – Camp gemeindeübergreifende Freundschaften geknüpft werden und wir durch die täglichen Inputs eine Grundlage für den persönlichen Glaubensweg der Jugendlichen legen durften.

Tabea Stolz

Agenda September 2024

1. September

09.30 Uhr, Gemeinde-Gottesdienst, Kirche Hauptwil

19.00 Uhr, Lord's Meeting, Johanneskirche

4. September

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

5. September

12.00 Uhr, Senioren-Zmittag, Kirchenzentrum

8. September

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche, musikalisch umrahmt von der Stadtmusik Bischofszell

10.10 Uhr, Energy-Club, Kirchenzentrum

14. September

08.30 Uhr, Joysis, Johanneskirche

15. September

09.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in Hauptwil, Bettag

10.10 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in Bischofszell, Bettag

18. September

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

19. September

08.45 Uhr, Senioren in Bewegung «Wissbachschlucht», Bahnhof Bischofszell Stadt

22. September

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche

10.10 Uhr, Energy-Club, Kirchenzentrum

27. September

ab 17.00 Uhr, «Von mir zu dir» Kleiderverkauf, Kirchenzentrum

29. September

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche

Evangelische Kirchgemeinde
Bischofszell-Hauptwil
Alte Niederbürerstrasse 6
9220 Bischofszell

Öffnungszeiten Sekretariat

Montag bis Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr
Telefon: 071 422 28 18
Mail: sekretariat@internetkirche.ch



Kath. Kirchgemeinde

Neue Organistin im Pastoralraum

Nachdem unser langjähriger Organist, Philippe Frey, den Pastoralraum verlässt, musste die Stelle neu besetzt werden. In Christina Wallau wurde eine äusserst qualifizierte Nachfolgerin gefunden.

Gerne möchte sich Frau Wallau Ihnen an dieser Stelle selbst kurz vorstellen:

«Mein Name ist Christina Wallau. Ich bin 46 Jahre alt, meine Heimat liegt im Norden Deutschlands. Dort habe ich Tonsatz und Klavier studiert und als Musiklehrerin gearbeitet.

Seit zwölf Jahren wohne ich mit meinem Lebenspartner in Kesswil. An der Zürcher Hochschule für Künste habe ich Kirchenmusik und Orgel studiert. Bis Ende August war ich im Pastoralraum Region Altnau als Kirchenmusikerin angestellt.

Menschen für den Glauben begeistern

Ich freue mich sehr auf die Menschen und meine neuen Aufgaben im Pastoralraum Bischofsberg. Kirche ist für mich etwas Lebendiges. Mir ist es ein Anliegen, Menschen jeden Alters immer neu für den Glauben und die Kirche zu begeistern. Anregungen, Ideen und Wünsche von Ihnen nehme ich gerne entgegen. Für mich ist die Kirchenmusik in all ihren Ausdrucksformen wertvoll.

Das Wohlergehen der Schöpfung, unserer Erde, der Menschen, Tiere und Pflanzen bedeutet mir viel. Meine Freizeit verbringen ich gerne in der Natur. Ich lese sehr gerne und interessiere mich für historische Themen. Meinen zukünftigen Kolleginnen und Kollegen danke ich für die herzliche Aufnahme. Ich freue mich auf viele Begegnungen und gute Gespräche mit allen Leuten im Pastoralraum.»

Konzert am 15. September um 17 Uhr

Frau Wallau ist eine ausgezeichnete Organistin und verfügt über einen Studienabschluss der Zürcher Hochschule der Künste. Im Weiteren besitzt sie breite Er-



fahrungen in der Chor- und Ensembleleitung. Wir heissen Frau Wallau ganz herzlich in unserem Team willkommen und freuen uns auf viele spannende Begegnungen und grossen Hörgenuss. Am 15. September um 17.00 Uhr wird in der Pelagiuskirche ein Konzert stattfinden – bitte lesen Sie im Pfarrblatt und auf der Homepage die Einzelheiten.

Bea Vicentini

Spezielle Feiern in Bischofszell

Sonntag, 1. September, 10.00 Uhr

Festgottesdienst zum Patrozinium, mit ad hoc Chor

Sonntag, 15. September, 10.00 Uhr

Betttag und Erntedank

Sonntag, 29. September, 10.00 Uhr

Sonntag der MigrantInnen, anschl. Mittagessen

Agenda September 2024

1. September

10.00 Uhr, Festgottesdienst zum Patrozinium, Bischofszell

3. September

09.00 Uhr, Gottesdienst mit Kirchenkaffee, Sitterdorf

4. September

09.00 Uhr, FG-Messe, anschl. Kaffeerunde, Bischofszell

5. September

12.30 Uhr, FG-Halbtagesausflug

7. September

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Sitterdorf

8. September

10.00 Uhr, Festgottesdienst zum Patrozinium, St. Pelagiberg

10.00 Uhr, Kirche wunderbar, evang. Kirchgemeindehaus, Sitterdorf

11. September

14.00 Uhr, 6oplus Vortragsnachmittag, Bischofszell

19.30 Uhr, FG-Treff Spiel- und Jassabend, Bischofszell

14. September

Jublafest in Bischofszell

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Betttag/Erntedank, Hauptwil

15. September

10.00 Uhr, Eucharistiefeier, Betttag/Erntedank, Bischofszell

17.00 Uhr, Konzert zum Buss- und Betttag, Pelagiuskirche

21. September

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Erntedank, St. Pelagiberg

22. September

10.00 Uhr, SING-IN-Gottesdienst, Erntedank, Sitterdorf

25. September

19.00 Uhr, Taizégebete, Bischofszell

19.30 Uhr, ökum. Bibelgespräch, Pfarreisaal Sitterdorf

28. September

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Sitterdorf

29. September

10.00 Uhr, Sonntag der MigrantInnen, anschl. Mittagessen, Bischofszell

Kontakt

Pastoralraumsekretariat

Bea Vicentini

Schottengasse 7

9220 Bischofszell

071 420 97 68

bea.vicentini@pastoralraum-bischofsberg.ch/

www.pastoralraum-bischofsberg.ch



Volksschulgemeinde

Horizonte – Start ins Schuljahr

Am 7. August 2024 durfte die Schulpräsidentin Corinna Pasche-Strasser rund 200 Mitarbeitende in der Aula der Sekundarschule Bruggfeld zum Start ins neue Schuljahr begrüssen. In ihrer Ansprache wies sie darauf hin, dass man so perfekt sei, wie man ist.

Michael Knechtle, neuer Leiter Pädagogik, stellte das spannende Programm der diesjährigen Horizonte-Veranstaltung vor. Das Fachreferat wurde von Prof. Dr. Margrit Stamm gehalten, dazwischen gab es immer wieder Intermezzi der Theatergruppe Impromonauten aus Basel.

Heterogenität wird zur Herausforderung
Frau Stamm, Professorin für Pädagogische Psychologie und Erziehungswissenschaften

der Universität Fribourg hielt ihr Referat zum Thema Bildung in der Hochleistungsgesellschaft, Heterogenität und Potenzialorientierung als Herausforderung und Chance. Bestnoten, höchste Bildungsabschlüsse – von ihnen kann unsere Hochleistungsgesellschaft nicht genug haben. Damit sind aber auch Probleme verbunden, z.B. Schulstress, Leistungsdruck und psychische Auffälligkeiten und diese müssen die Lehrkräfte bewältigen. Auch die Heteroge-

nität wird zur grossen Herausforderung für sie. Auf der Basis von Forschungsstudien beleuchtet Margrit Stamm in ihrem Referat solche Herausforderung. Ihre Antwort lautet: Die Schule soll leistungsorientiert sein, aber den Fokus auf die Förderung der individuellen Potenziale und der Lebenskompetenzen legen und somit ganzheitlicher und chancengerechter werden.

Isabelle Wepfer, Leitung Schulverwaltung



Ein Fest der Begegnung

Fröhlich und bunt, als Fest der Begegnung, stieg das Fest der Sekundarschule Sandbänkli. Mit viel Elan hatten die Jugendlichen den Anlass zum Schuljahresbeginn vorbereitet.



Einen schöneren Sommerabend hätten sich die Schülerinnen und Schüler für ihr diesjähriges Sandbänkli fest nicht wünschen können. So herrschte reges, fröhliches Treiben auf dem Schulhausplatz. An

den vielen Ständen in der Festwirtschaft lockten Köstlichkeiten für verschiedenste kulinarische Vorlieben. Auch die Vielfalt an Spielen sowie Attraktionen rund ums Schulhaus boten Spass und Vergnügen für

grosse und kleine Besucher. Als Höhepunkte galten sicherlich das grosse Volleyballturnier auf zwei Spielfeldern und der Auftritt der Schülerband mit vielen neuen und ehemaligen Schülerinnen und Schülern. Wie immer waren die Schülerinnen und Schüler fürs Kulinarische sowie für die Spiele selber verantwortlich. Die Lehrerschaft hatte sie nur unterstützt. Es geht darum, dass die Jugendlichen selber etwas organisieren, Verantwortung übernehmen und sich auch in Teamarbeit bewähren. Dass das Fest zum Schuljahresbeginn stattfindet, hat seinen guten Grund. Es ist ein Fest der Begegnung. Auf's neue Schuljahr sind rund 60 neue Schülerinnen und Schüler eingetreten. Nicht nur für sie bietet das Fest Gelegenheit, Kontakte zu knüpfen. Auch die Eltern können dabei Lehrpersonen, Schülerinnen und Schüler und das Schulhaus näher kennenlernen.

Jörg Ribler

Schulleiter Sekundarschule Sandbänkli

Die Stickerin

Lesung Margrit Schriber am Samstag, 21. September 2024, um 19.30 Uhr in der Bibliothek am Hechtplatz Bischofzell.

Margrit Schriber gilt als die Grand Lady und eine der Pionierinnen im Schweizer Literaturbetrieb. Seit 1976 hat sie 18 Romane veröffentlicht. Der aktuelle «Die Stickerin» orientiert sich an der Lebensgeschichte von Maria Antonia Räss, die 1920 vom ländlichen Appenzell nach New York auswanderte. Dort brachte es die mutige und exzentrische Frau als Stickerin zu Welt- und Reichtum und war eng befreundet mit Coco Chanel und Walt Disney.

«Die hohen Gebäude von New York haben die Auswanderin am meisten überrascht. ... Erschrak aber weder über den Lärm, das Gewühl, noch die Grösse. Wenn es etwas gab, das Maria Antonia aus der Fassung

bringen konnte, dann höchstens das Ergebnis ihrer Kopfrechnung. Anzahl Hochhäuser mal Appartements mal Zimmer. Dies ergab einen gewaltigen Bedarf an Spitze. Eine Stickerin war willkommen. Sie schwor, diesen Bedarf zu decken.»

Appenzeller Stickerin über die Schulter schauen

Margrit Schriber wird «Maria Antonia Räss – Die Stickerin» am Samstag, 21. September 2024, in Bischofzell präsentieren. Vor der Lesung besteht die Möglichkeit, einer Appenzeller Stickerin bei der Arbeit über die Schulter zu schauen.

Dies ist eine gemeinsame Veranstaltung von Bücher zum Turm, Bibliothek Bischofzell und Kulturverein Literaria.

Marion Herzog, Bücher zum Turm

Veranstaltung

Beginn Lesung 19.30 Uhr
Einlass & Barbetrieb ab 18.30 Uhr
Bibliothek am Hechtplatz,
Poststrasse 6, Bischofzell
Eintritt Fr. 15.– / Fr. 10.– für Mitglieder
Reservation 071 420 02 40 oder
buecherzumturm@bluewin.ch

Die LG Oberthurgau triumphiert in Alle

Das Frauenteam der LG Oberthurgau hat sich an den Schweizer Vereinsmeisterschaften (SVM) in der Kategorie U20 den Pokal geholt.

Die Thurgauerinnen triumphierten im jurassischen Alle mit insgesamt 184.5 Punkten vor dem TV Länggasse Bern (175 P.) und der LG Unterwalden (175 P.). Auf der Männerseite jubelte der ST Bern mit 133 Punkten über Gold. Die LGO Oberthurgau belegt mit 120 Punkten den 2. Platz und der TV Länggasse Bern komplettiert das Podium mit 117 Punkten. Die Gesamtwertung (Männer und Frauen)

geht mit 301.5 Punkten an die LG Oberthurgau, was gleichbedeutend ist mit der Qualifikation für den U20 Europacup im nächsten Jahr.

Die LG Oberthurgau ist der Zusammenschluss der Vereine LAR Bischofszell, LAR Tägerwilen-Kreuzlingen und Amriswil-Athletics. Dass sie nun das beste Juniorenteam der Schweiz stellt, kann schon als grosse Überraschung gewertet werden,

zeigt aber auch die gute Arbeit, die in diesen drei Vereinen geleistet wird. Ausschlaggebend für diesen Triumph ist aber sicher auch die super Stimmung in beiden Teams. Über die ganzen insgesamt 22 Disziplinen gab es keinen einzigen Ausfall, alle Athletinnen und Athleten konnten ihre besten Leistungen abrufen.

LG Oberthurgau



Das Frauen- und Männerteam mit den Betreuern Roman Buob und Werner Dietrich.

Bild: Daniela Rutishauser

Gute Stimmung mit sportlichen Überraschungen

Am vergangenen Augustwochenende fanden die Einzelwettbewerbe der Clubmeisterschaften des Tennisclubs Bischofszell statt.

Während bei den Herren Aktiven in einem hochkarätigen Tableau von 16 Teilnehmenden um den Titel gekämpft wurde, hatten sich bei den Senioren nur zwei Titelanwärter angemeldet und bei den Frauen trat sogar einzig die Vorjahres Clubmeisterin Romina Neff an. Aufgrund der geringen Anzahl an Anmeldungen im Tableau der Damen und den hervorragenden Leistungen in den vergangenen Jahren, ging Romina Neff deshalb erstmals bei den Herren Aktiven ins Rennen um den Titel. Bei den Herren Aktiven kam es im Final zum Duell

der beiden Interclubkollegen Daniel Betschart und Diego Meier. Daniel Betschart spielte überzeugend auf und sicherte sich den Clubmeistertitel in zwei Sätzen. Bei den Herren 55+ behielt Luciano Sussi gegen den Vorjahressieger René Honauer die Oberhand und holte sich den Clubmeistertitel zurück. Der Tennisclub gratuliert allen Siegern und Finalisten herzlich.

Vorschau TCBeach 2.0 Plauschturnier

Nach dem letztjährigen Erfolg findet das einzigartige TCBeach Plauschturnier zum

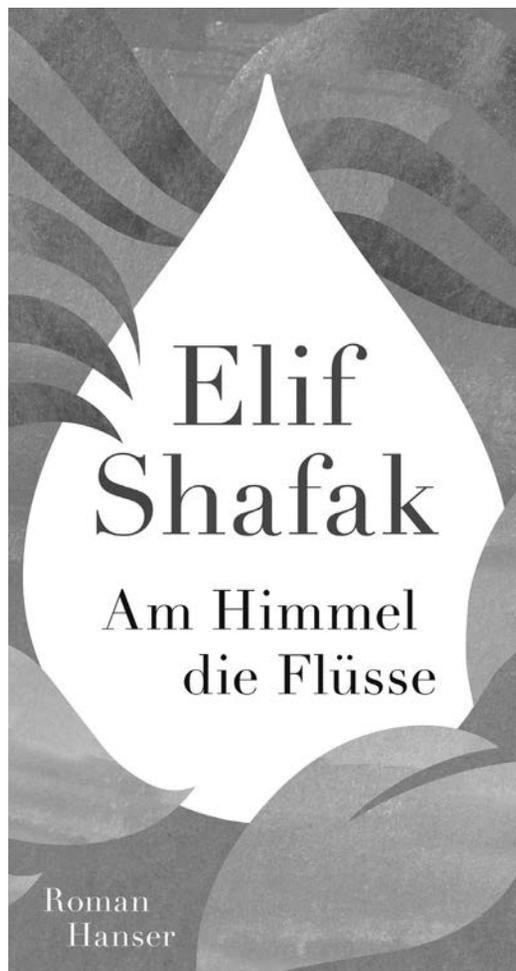
zweiten Mal am Samstag, 7. September 2024 ganztätig auf der Clubanlage statt. 15 Teams haben sich zum Plauschspektakel angemeldet. Die Viererteams treten beim Beachvolleyball, Tennis und am Nagelbock gegeneinander an. Spass ist garantiert und Fans sind herzlich willkommen. Mit Musik und Festwirtschaft.

Weitere Infos: www.tcbischofszell.ch

Jeffrey Meier, Spielleiter & Vizepräsident
TC Bischofszell

Am Himmel die Flüsse

Der aktuelle Buchtipp stammt aus der Feder von Elif Shafak.



täuscht. Kunstvoll verwebt Shafak drei Lebensgeschichten miteinander, das Element Wasser ist das Bindeglied. Die drei Handlungsstränge bewegen sich aufeinander zu, bringen Ost und West zusammen, den Tigris mit der Themse und die Verfolgung der Eziden mit der Entzifferung der assyrischen Keilschrift. Was einen Forscher des 19. Jahrhunderts, ein ezidisches Mädchen und eine Hydrologin verbindet, bleibt bis zum Schluss spannend.

Shafak hat akribisch recherchiert, verflacht Historisches mit Politischem, Wahrheit mit Fiktion und gibt Denkanstösse. Gleichzeitig gelingt es ihr, einen berührenden Roman vorzulegen mit Figuren, die einem ans Herz wachsen. «Am Himmel die Flüsse» ist mein absolutes Lieblingsbuch der Saison und wird wohl noch lange nachhallen.

«Ein beeindruckender Roman, der nah an der Perfektion ist. Ein Roman, der Elif Shafaks Ruf als grosse Erzählerin einmal mehr unterstreicht – und der auch ein flammendes Plädoyer ist gegen das Vergessen.» Irene Binal, Neue Zürcher Zeitung, 19.07.24

Elif Shafak gehört seit Jahren zu meinen Lieblingsautorinnen. Besonders gefallen haben mir ihre Bücher «Die vierzig Geheimnisse der Liebe» und «Das Flüstern der Feigenbäume». Ich habe mich also sehr auf ihren neuen Roman «Am Himmel die Flüsse» gefreut – und wurde nicht ent-

Wie immer ist unser aktueller Buchtipp erhältlich bei Bücher zum Turm oder ausleihbar in der Bibliothek Bischofszell.

Marion Herzog, Bücher zum Turm

RICHTLINIEN FÜR LESERBRIEFE

Im Bischofszeller Marktplatz werden Leserbriefe nach folgenden Kriterien aufgenommen:

- Ein Leserbrief darf maximal 1'000 Zeichen (inkl. Leerzeichen, Titel und Autor) umfassen.
- Ein inhaltlicher Bezug zur Stadt Bischofszell muss gegeben sein.
- Ein Leserbrief wird nur mit Name und Wohnort des Autors publiziert (keine anonymen Leserbriefe).
- Aus Kapazitätsgründen können keine Leserbriefe publiziert werden, die im Zuge von Wahlen zu politischen Kandidaten Stellung beziehen.
- Von der Publikation ausgeschlossen sind Texte mit rechtswidrigen Inhalten, offensichtlichen Unwahrheiten, namentlich beleidigende, verleumderische, ruf- und geschäftsschädigende, pornografische, rassistische, aber auch rechts- wie linksradikale Äusserungen sowie Aufforderungen zu Gewalt oder sonstigen Straftaten.
- Die Redaktion ist nicht verpflichtet, einen Leserbrief abzdrukken.

Anzeige



Storen Almeida GmbH

Storen- Terrassendächer - Glasoasen
Sulgerstrasse 29 9220 Bischofszell

www.storen-almeida.ch info@storen-almeida.ch
tel. 071 420 98 04

Anzeige



SPENDEN FÜR DIE ÄRMSTEN UNTER UNS

Stadt Bischofszell
Soziale Dienste
IBAN CH39 0900 0000 8500 5991 4

**Jetzt mit TWINT
spenden!**

-  QR-Code mit der TWINT App scannen
-  Betrag und Spende bestätigen



SOLAR-AKTION



MIT UNS KÖNNEN SIE
SOFORT LOSLEGEN!

Ihre Vorteile:

- ✓ Alles aus einer Hand
- ✓ Kein administrativer Aufwand
- ✓ Tiefe Stromkosten, hohe Rendite
- ✓ Eigenleistungen bei den Montagearbeiten möglich!

JETZT INFORMIEREN

info@clever-solar.ch oder 071 944 20 00

clever-solar.ch | Enerpro GmbH
Bachweg 4 | 9514 Wuppenau TG



"Die Biodiversitätsinitiative schwächt unsere einheimische Nahrungsmittelproduktion und treibt die Importe in die Höhe."

Franz Eugster
Kantonsrat

Die Mitte
Thurgau

Am 22. September

NEIN! zur extremen
Biodiversitäts-
initiative



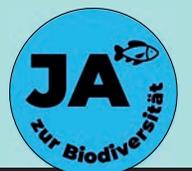
- Parkett und Bodenbeläge
- Holz- und Innenausbau
- Innendekorationen

EISENEGGER DEUTSCH
zimmer & boden

Obertor 15 | 9220 Bischofzell
Tel.: +41 71 422 11 22
www.zimmer-boden.ch

«Der Schutz der Biodiversität ist kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit für das Überleben.»

Cristoph Maurer
Präsident
Fischereiverband Thurgau



Ich sage am 22. September: JA zur Biodiversität!

«Ja zur Biodiversität, damit auch künftige Generationen die Vielfalt des Lebens in all seinen Formen erleben können.»

Corinna Pasche-Strasser
Kantonsrätin Die Mitte



Ich sage am 22. September: JA zur Biodiversität!

«Biodiversität ist Schönheit oder genauer – Biodiversität umfasst die verschiedenen Lebensformen, die unterschiedlichen Lebensräume, in denen Arten leben, sowie die genetische Vielfalt innerhalb der Arten.»

Markus Bürgisser
Geschäftsführer
Pro Natura Thurgau



Ich sage am 22. September: JA zur Biodiversität!



BAHNHOF-TAXI
076 588 33 07
für Sie unterwegs!
 in Bischofszell



**NÄCHSTE AUSGABE
 MARKTPLATZ**

Die nächste Ausgabe des Bischofszeller Marktplatz erscheint am **30. September 2024**. Der Redaktions- und Insertionsschluss ist am **20. September 2024**. Alle Ausgaben finden Sie jederzeit online unter www.bischofszell.ch/onlineausgaben



**BRENNHOLZ
 UND MEHR**



sozial, regional, fair



Trockenes Schweizer Brennholz aus der Region.
 Geliefert und aufgeschichtet bei Ihnen zu Hause.

hasenberg.heilsarmee.ch
brennholz.hasenberg@heilsarmee.ch
 071 434 61 81 / 079 358 47 19 (Auch WhatsApp möglich)



Wohn- und Werkstätten Hasenberg
 9205 Waldkirch SG

**RENAULT
 SCENIC E-TECH
 100% ELECTRIC
 220 PS**




car of the year 2024



bis zu 625 km Reichweite⁽¹⁾
 solarbay®-Panoramaglasdach
 mit Verdunkelungsfunktion
 jetzt bei uns Probe fahren

⁽¹⁾nach WLTP. Renault Scenic E-Tech 100% electric 220 PS Long Range, Energieverbrauch 18,9 kWh/100 km, 0 g CO₂/km (in Betrieb ohne Energieproduktion), Energieeffizienz-Kategorie B.



Die neuen Renault Rafale, Scenic, Captur und Clio sind bei uns eingetroffen.
 Besuchen Sie unseren aktuellen Fahrzeugpark auf unserer Homepage garagehofer.ch

Altnau Garage Hofer AG 071 695 11 14
 Amriswil Garage Hofer AG 071 410 24 14

7. - 8. SEPTEMBER 2024 · SCHOCHERSWIL TG

**SWISS PASO
 FINO CLASSIC**



Spannende Turnierklassen · Festwirtschaft & Bar
Samstagabend: Pferdeshow · Ponyreiten für Kinder

SWISS PASO FINO FARM
 SCHOCHERSWIL TG



WWW.PASOFINO.CH

Foto: Andrea Gerber